

ஆகஸ்ட் 23 - 29, 2004

24 பக்கங்கள்

16.00

August 23 - 29, 2004

REGISTERED AS A NEWS PAPER IN SRI LANKA

பொது சன நுலகம்  
யாழ்ப்பாணம்

# சுடர் ஒளி

THE SUDAR OLI

இலர் இலு

வார மலர்

கின்னும் எத்தனை நாட்களுக்கு அமைதி?  
அதிர்ச்சி தரும் அச்சுறுத்தல்கள்!



**உலகை பரவசத்தில்  
ஆழ்த்திய ஆரம்பம்!  
ஒலிம்பிக் கோலாகலம் தொடர்கிறது**



# கவிதைப் புனைவு



வேலை மதுக்கடையில்! பட்டதாரிகள் தள்ளாடிக்... கொண்டிருக்கிறார்கள்... வாழ்வில் கரை சேர! இ. பூர்ணலிங்கம், கொட்டகல.

தாயின் கருவறையில் இருக்கையில் தொப்புள் கொடி அறுப்பில் ஒரு பிரிவு பள்ளி நண்பர்களுடன் உலாவருகையில் உயர் கல்வியினால் ஒரு பிரிவு சகோதரப் பாசத்தில் தத்தளிக்கையில் கலியாண வயது கடந்ததில் ஒரு பிரிவு தாயோடு செல்வச் செயாய் சஞ்சரிக்கையில் கணவன் கரம் பற்றுவதினால் ஒரு பிரிவு

ஆதவன் உச்சியை அடைந்ததால் ஆழிக்கு ஒரு பிரிவு தேன் குடித்த வண்டு பறந்ததினால் பூவுக்கு ஒரு பிரிவு பிரிவு என்பது உறவுக்காகத்தான்...

தாயின் தொப்புள் கொடி அறுந்ததில் ஒரு பிரிவு பாரிள் எத்தனை உறவு பள்ளி நண்பர்களின் பிரிவு பல்கலைத் தோழர்களின் உறவு சகோதரத்துவத்தில் ஒரு பிரிவு புகுந்த வீடு என்னும் உறவு தாய்ப் பாசத்தில் ஒரு பிரிவு கணவனோடு ஓர் உறவு மரணத்தில் ஒரு பிரிவு மறுமையில் சூறாவலுடன் உறவு பிரிவும் உறவும் சூரு சக்கரங்கள் அவை சுழன்று கொண்டிருப்பதால் சில சகங்களும், பல ரணங்களும் அஸ்ரியா லாபிர், கொழும்பு - 14.

சீந்தனையில் சீறகடிக்கும் அன்பு ஆசான் அன்பென்னும் உரம் கொண்டு பாடசாலை மண்ணை பதமாக்கி மாணவரையெல்லாம் நற்பயிராக்கி இதயத்தில் ஊற்றுகின்ற அன்பு வெள்ளத்தில் நீர் ஊற்றி உறவோடு வளர்த்திட்ட அன்பின் தெய்வம் என் பாசமிகு அதிபரே! வசந்தி என்ற பெயரோடு எவருக்கும் வசந்தமான தமிழ் மொழியின் தாயே! அன்பின் உறவுகள் சிலவற்றை இழந்தாலும் நம்பிக்கை நீர் ஊற்றை வற்றவிடாமல் எழுந்த ஜோதியாய் திகழும் என் மதிப்பின் உறைவிடமே! துணிவோடு நின்று சாதனைகள் சாதித்து பாடசாலை மாணம் காத்தநீதியன் பிறப்பிடமே! இவ்வருட உறவோடு நான் போனாலும் என் உயிர் என்றும் உங்கள் கால்களை வணங்கும்! பிருந்தா கதாகரன், மட்டக்களப்பு.

சூழ்நிலை பணத்திற்காக பண்புகள் மறந்து பாவங்கள் புரியும் பாதகர் - நீங்கள்! மண்ணின் மக்களின் விடுதலைக்காக இறக்கவும் துணிந்த இலட்சியவாதிகள் நாங்கள் கு.தவசீலன், விசுவமடு.

முடிவு பிரிய நேரம் கேட்கிறது பிரிய அன்பு பெற்றிடாத பிச்சை வாங்கும் உள்ளமிது. 'உதவி' என்று கேட்டபோது உதாசனம் செய்தல் எண்ணி உயிர் பிரிய வேண்டுகிறது. மரத்த உயிர் அணுக்களுடன் மாசுறாத வகை நின்று மரணிக்க விரும்புகிறது. கொடுமைகள் பல கண்டு கொதித்த மனத்துடன் அதை கொல்லவும் நினக்கிறது. இத்தனைக்கும் ஓர் அளவு இறைவன்தான் கொடுக்க வேண்டும். இறைமுடிவும் என்னவோ...? செ.சபி, மீசாலை

தொலைந்தவைகளில்... செந்நிற மண்ணின் புழுதிக்காற்று நுரையீரல் துளைத்தாலும் மண்ணின் மகிமை மனதை இனிக்கும்! பசுமைப் புரட்சியாய் பச்சைவயல்கள் இளமையுணர்வை உசுப்பேற்றிவிடும்! கிளையின்களிகளால் சுமையுடன் தினாறி வளைந்த இடையுடன் முற்றத்து மாமரம்! இளமை நாட்களின் எள்தூர் தடங்கள் இன்னும் நினைவுகளில் பசுமையாய்...! இன்று, நிஜத்தின் நிறத்தில் பூமியின் தொலைந்துபோன பசுமைப் பிரதேசங்களில் இதுவும் ஒன்றாய்!

நம்பிக்கை எனக்கு என் மீது நம்பிக்கை! வானத்தில் என்னால் பயிர் வளர்க்க முடியும். காற்றில் என்னால் அறுவடை செய்ய முடியும். சூரியனை என்னால் தொட்டுவிட முடியும். நிலவை என்னால் பதக்கமாய் அணிய முடியும். விண்மீன்களை என்னால் மாலையாய் கட்டிவிட முடியும். பூமியை என்னால் தூக்க முடியும்... கனவுகள் அல்ல நிஜமாய் என்னால் செய்ய முடியும் ஏனெனில் என்மீது எனக்கு நம்பிக்கை உண்டு உங்களுக்கு...? ர. அஞ்சலோ, கல்முனை

கும்பகோணக்கோபுரம் கனவுகள் கருகிப் போக... குழந்தைகள் - சீர குலைந்து போனார்கள்... மழலைக் கவிதைகள்... எரிந்து போனதால் - எம் மனங்கள் சரிந்து போனது... ஒன்றல்ல இரண்டல்ல ஆயிரம் அப்துல்கலாம் களை அக்னி' தின்றுவிட்டது... கும்பகோணக் குழந்தைகள் கோவிலில்... - எஸ். ஜெகன், நானாட்டான்.

நாட்டு நடப்பு \*இனவாதிகள் சமாதானம் பேசினால் இனிக் கிடைக்குமா நிம்மதி. \*விரும்பிய பேசுவோரை வம்புக்கிழுப்பர் வராதவர்க்கு வெற்றிநிலை வைப்பர் \*கூட்டுக்கட்சிக்குள் மோதிக் கொண்டு மாற்றுக் கட்சிக்குள் ஊழல் என்பர். \*பாதுகாப்பு நிலைமை பலவீனம் என்று இராணுவத்திற்கு ஆபுதம் சேர்ப்பர். \*ஊனாயக்கப்பயங்கரவாதிகளின் இனவாதப் போக்கால் சமாதானப் பறவைகள் திசைமாறிப் பறக்கின்றன. த. சி. ரஞ்சன், நாவலப்பிட்டி.

கண்டு பிடியுங்கள் நான் சுயநலவாதி - நீங்கள் பொதுநல வாதி. இந்த நாட்டில் - என் 'யநலத்தால் கண்டுபிடியுங்கள் சுயநலத்தையும் பொதுநலத்தையும்.

நான் மடையன் - நீங்கள் புத்திசாலி இந்த நாட்டில் - என் மடையமினால் கண்டுபிடியுங்கள் மடையனையும் புத்திசாலியையும்.

நான் உலோபி - நீங்கள் கொடைவள்ளல் இந்த நாட்டில் - என் உலோபத்தனத்தால் கண்டுபிடியுங்கள் உலோபியையும் உள்ளலையும்.

நான் வன்முறையாளன் - நீங்கள் மென்முறையாளர் இந்த நாட்டில் - என் வன்முறையால் கண்டுபிடியுங்கள் வன்முறையாளனையும் மென்முறையாளனையும்.

நான் நாஸ்தீகன் - நீங்கள் ஆஸ்தீகன் இந்த நாட்டில் - என் நாஸ்தீகத்தால் கண்டுபிடியுங்கள் நாஸ்தீகனையும் ஆஸ்தீகனையும்.

நான் இனவாதி - நீங்கள் மதவாதி இந்த நாட்டில் - என் இனவாதத்தால் கண்டுபிடியுங்கள் இனவாதியையும் மதவாதியையும்.

நான் யுத்தம் விரும்பி - நீங்கள் சமாதானம் விரும்பி இந்த நாட்டில் - என் யுத்தத்தினால் கண்டுபிடியுங்கள் யுத்த விரும்பியையும் சமாதான விரும்பியையும். பாபு, கல்முனை.

பிரிவு இமைகள் இரண்டும் பிரியாமல் ஒரு பார்வை இல்லை. இரவு ஒன்று பிரியாமல் ஒளிகொண்ட பகல் இல்லை. கரைகள் இரண்டும் பிரியாமல் ஓடும் நதியில்லை. கைகள் இரண்டும் பிரியாமல் ஒரு செயல் இல்லை. உதடு இரண்டும் பிரியாமல் ஒரு சொல் இல்லை. இதயம் இரண்டும் பிரியாமல் ஒரு காதல் இல்லையா? ரி. நிலந்தன், ஆனைக்கோட்டை.

மறக்கமுடியவில்லை உன்னோடு நான் பேசிக் கொண்டிருக்கின்றேன் உனக்குக் கேட்காமல். உன் நினைவினில் வாழ்கின்றேன் உனக்குத் தெரியாமல். நீண்டதடி உன் நினைப்பு உன்னைப் பார்க்கின்றேன் - கனவில் கண்டதில்லை நெடுநாளாய். உனைக் கண்டநாளாய் வாட்டுதடி ஏக்கம். உன்னால் நான் வாடுகின்றேன் நெருடலாய் உன் விம்பம் - என் மனதில் பதிந்தது விரைவினில் அதனை - அழிக்கவும் தெரியவில்லை மறக்கவும் முடியவில்லை. ச. தயா, வவுனியா.

இறப்பு இறக்கப்போகிறேனா - அல்லது இறந்துவிட்டேனா - இல்லை இறக்கப்போகிறேன் போல சுற்றிவர உறவுகளும் உறுதிக்கட்டுக்களும். இ. யாழ்வன், சபரகமுவப் பல்கலைக்கழகம்.

எனக்காக நான் காத்திருந்த போது நீ கதவு திறக்கவில்லை. நீ கதவு திறந்த போது - என்னால் காத்து நிற்க முடியவில்லை - ஏனெனில் எனக்கென்றொரு சிறகு அதில் எனக்கென்றொரு இறகு! எனக்கென்றொரு பாதை அதில் எனக்கென்றொரு தடயம்! எனக்கென்றொரு இலட்சியம் அதில் எனக்கென்றொரு இலக்கு! எல்லாம் எனக்காக என்று - நான் வாழ்கிறேன் எனக்காக இன்று. கி. கவிதா, அச்சவேலி.

முடிவு பிரிய நேரம் கேட்கிறது பிரிய அன்பு பெற்றிடாத பிச்சை வாங்கும் உள்ளமிது. 'உதவி' என்று கேட்டபோது உதாசனம் செய்தல் எண்ணி உயிர் பிரிய வேண்டுகிறது. மரத்த உயிர் அணுக்களுடன் மாசுறாத வகை நின்று மரணிக்க விரும்புகிறது. கொடுமைகள் பல கண்டு கொதித்த மனத்துடன் அதை கொல்லவும் நினக்கிறது. இத்தனைக்கும் ஓர் அளவு இறைவன்தான் கொடுக்க வேண்டும். இறைமுடிவும் என்னவோ...? செ.சபி, மீசாலை



# தொலைக்காட்சியில் தொல்லைதிரும்

புன்முறுவல் பூத்த முகத்தோடு இந்தப் பெண்

அறிவிப்பாளர், காலநிலை பற்றி அறிவித்திருந்தாலும், உடைகளின் அதிக ஆபாசம் பொதுமக்களின் அதிருப்தியை வெளிப்படுத்தி இருக்கின்றது.

இதனால் இவர்தொடர்ந்து தொலைக்காட்சியில் பணியாற்றுவது சந்தேகம் என்ற நிலையில் இன்னொரு அழகியின் மீது, அந்த தொலைக்காட்சி நிறுவனத்தினரின் கண் விழந்துள்ளது. அவர்தான் 18 வயதான மீஸ் இத்தாலி என்ற பட்டம் பெற்றவர்.

அவர் தொலைக்காட்சிக்கு வர மறுத்தாலும், வேறு அழகிகளைத் தெரிவு செய்வது அப்படி ஒன்றும் சிரமமான விடயமல்ல என்கிறார் நிகழ்ச்சித் தயாரிப்பாளர்.

விண்ணப்பங்கள் கோரப்பட்டால் பெருந்தொகையானவர்கள் விண்ணப்பிப்பார்கள் என்ற நம்பிக்கை தயாரிப்பாளரிடம் இருக்கின்றது.

தொலைக்காட்சி சேவைக்கு வந்தால், மிகச் சிக்கனமான உடைகளை உடுத்த வேண்டும் என்ற நிபந்தனை இருந்தாலும், போட்டி போட்டுக் கொண்டு வரும் இளம் அழகிகளுக்கு குறைவில்லை என்கிறார்கள் நிகழ்ச்சித் தயாரிப்பாளர்கள்.

யோகின்றும் இதை இத்தாலிய தொலைக்காட்சி நிறுவனத்தினர்.

இன்னொரு நிகழ்ச்சியில் காற்பந்தாட்டப் போட்டிகளில் வர்ணனையில் கூட, மாட்பகங்களைப் பெரிதாக வெளிப்படுத்தும் உடையுடன் தோன்றுகின்றார். இத்தாலியின் எல்லாத் தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சி ஆரம்பங்களைப் போல, இந்தப் பெண்ணும் பல பெண்களோடு சேர்த்து ஒரு ஆட்டம்போட்டு விட்டுத்தான் நிகழ்ச்சியை ஆரம்பிக்கின்றார்.

அரை நிர்வானமான காட்சிகளைக்



கடந்த செப்டெம்பரில் இந்த வழமைக்கு சாவும்ணி அடிக்கப்பட்டு விட்டது. இப்பொழுது இவர்களின் இடத்தை அழகிகள் பிடித்துக் கொண்டிருக்கின்றார்கள்.

பொதுவாகவே மிகச் சிக்கனமாக உடை அணிந்த இளம் பெண்கள்,

தங்களை விட வயதானவர்களான ஆண்களுடன் இணைந்து, தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சிகளை நடத்துவது வழக்கம். அப்படி வரும் ஆண், அழகனாகவும் இருப்பதில்லை.

அண்மையில் இத்தாலியில் ஒரு 21 வயதான அழகி, மிக ஆபாசமான உடையில் தொலைக்காட்சியில் தோன்றியதால்

இன்றைய காலகட்டத்தில் எதிலுமே ஆபாசம் கலந்துவிடுவது என்பது கவலையான விடயந்தான். ஆனால், இது தவிர்க்க முடியாத ஒன்றாகி விட்டதால், விளம்பரங்கள் தொடக்கம் பல விடயங்களில், கவர்ச்சியான பல பெண்களின் படங்களைப் புகுத்தி விடுகின்றார்கள்.

எந்தப் பொருளின் விற்பனை விளம்பரங்களை எடுத்தாலும், அங்கே அரைகுறை உடையில் வரும் கவர்ச்சியான பெண்களைக் கொண்டு வந்து விடுகின்றார்கள். பற்பசை விளம்பரமானாலும் சரி, பட்டுப்புடைவை விளம்பரமானாலும் சரி, இளம் பெண்களை அரைகுறைக் கோலங்களில் காணலாம்.

தொலைக்காட்சி நிலையங்களையும், கவர்ச்சிக் கன்னிகள் மொய்க்கின்றார்கள். பல தொலைக்காட்சி நிலையங்கள், கவர்ச்சியை நம்பியே பிழைத்துக் கொண்டிருக்கின்றன.

அண்மைக் காலங்களில் இத்தாலிய தொலைக்காட்சி சேவைகளில், கவர்ச்சி பெரிதாக நுழைந்திருப்பது, பார்வையாளர்களின் அதிருப்தியைச் சம்பாதித்து இருக்கின்றது.

இத்தாலிய தொலைக்காட்சிகளில் வானிலை அறிக்கைகளை இராணுவ அதிகாரிகள், முழுமையான சீருடையில் வந்து அறிவிப்பது காலங்காலமாக இருந்து வந்த வழமை ஆகும். ஆனால்,



பணியிலிருந்து தற்காலிகமாக இடைநிறுத்தப்பட்டிருக்கின்றார். காலநிலை பற்றி அறிவிக்கும் போது அதன் முக்கியத்துவம் வெளிப்படுத்தப்படல் வேண்டும். இதை ஆபாசத்திற்குரிய ஒன்றாக மாற்றி விட முடியாது என்று செய்தித் தயாரிப்பாளர் கருத்துத் தெரிவித்துள்ளார்.

## அரைகுறை அழகிகள்



காலங்காலமாக காண்பிந்து வந்த வழக்கத்திலிருந்துதான், இந்த அரை குறைத் தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சிகள் வந்து சேர்ந்திருக்கின்றன என்கிறார் ஒரு பேராசிரியர். புதிய புதிய சிந்தனைகளின் தட்டுப்பாடுதான் இந்த நிலை தொடர்வதற்குக் காரணம் என்று சலித்துக் கொள்கிறார் இவர்.

ஆனால் இந்த நிலைமை தொடரது என்பது தெளிவாகவே தெரிகிறது. பார்வையாளர்களுக்கு இந்த முக்கால் நிர்வானக் கோலங்கள் வெறுப்பை ஏற்படுத்த ஆரம்பித்துவிட்டன என்ற கருத்து நிலவுகின்றது. பலர் இது பற்றி வெளிப்படையாகவே கருமையாக விமர்சிக்க ஆரம்பித்திருக்கின்றார்கள்.

மறைக்கப்படும் வரைதான் அழகுக்கு மதிப்பு என்ற நிலை இவர்களுக்குத் தெரியவந்துவிட்டதோ?

வாரத்தில் ஆறு தினங்கள் இடம்பெறும் 30 நிமிட நிகழ்ச்சி ஒன்று இத்தாலியில் மிகப் பிரபல்யமானது. பார்வையாளர்களின் முறைப்பாடுகளை விசாரிக்கும் நிகழ்ச்சி இது. இங்கே வரும் இரண்டு இளம் பெண் அறிவிப்பாளர்கள் படுகவர்ச்சியாக உடையில் தான் தோன்றுகின்றார்கள்.

குட்டைப்பாவாடை அணியும் இவர்கள் முழங்கால் உயரத்துக்கு பூட்ஸ் அணி்கின்றார்கள். இந்தக் கோலத்தோடு உடம்பைக் குலுக்கி, மேசையில் ஏறி நின்று ஆடவும் செய்கிறார்கள். இந்த இருவரைக் கூட நிறுத்தி விட்டு புதியவர்களைக் கொண்டுவரப்

### GLOBAL TOWERS HOTEL

COLOMBO - SRI LANKA




Marine Drive, Colombo-06

- \* நீச்சல் தடாகம்
- \* உணவகம் (சீற்றுண்டிச்சாலை)
- \* 24 மணிநேர அரை பராமரிப்பு
- \* நிராவிக்குள்பலகைகள்
- \* 24 மணிநேர பாதுகாப்பு
- \* உடற்பயிற்சி நிலையம்
- \* மதுபானசாலைகள்
- \* 3 படுக்கையறைகளுடன் சமையல் அறை
- \* முழுமையான சேவை வசதிகள்
- \* மத்திய குளிகூட்டி வசதிகள்
- \* பளிங்குக்கல் கொண்ட நிலம்

For all the facilities of a prestige hotel with the privacy and comfort of your own high specification apartment, rent an apartment at Global Towers for any period of time. From a short overnight stay to a year-long lease, the apartments can cater for up to 8 people and also offers single occupancy rates.

Each fully furnished apartment consists of 3 double bedrooms and 3 bathrooms en-suite.

படுக்கைக்கு அழையங்கள்

0044 20 8455 9001 (UK)

0094 11 259 1000 (Sri Lanka)

www.globallanka.com

E-mail: info@globallanka.co.uk

Global Investment Lanka Holdings Limited Finchley Road, London, UK

## புறா வளர்க்கும் டைசன்!




குத்துச்சண்டை ஹெவி வெயிட் சாம்பியன் பட்டத்தை மீண்டும் பெறுவ தற்காகக் கரும் முயற்சி செய்து வருகிறார் அமெரிக்காவைச் சேர்ந்த முன்னாள் சாம்பியன் மைக் டைசன்.

சரமாரியான குத்துக்கள் மூலம் எதிரியை கலங்கடித்து, போட்டி தொடங்கிய சில நிமிட நேரத்தில் எதிரியை நொக் அவுட் செய்வதில் திறமை பெற்றவர் மைக் டைசன்.

பல்வேறு திறமைகளைக் கொண்ட வராக இருந்த போதிலும், தவறான நடவடிக்கை காரணமாக ஜெயில் தண்டனை, கோர்ட்டுகளில் அபராதம் கட்டியது, நஷ்ட ஈடாக கோடிக் கணக்கில் பெண்களுக்குச் செலுத்தியது போன்றவை காரணமாக ஒட்டாண்டியானார் டைசன்.

கடன்களில் இருந்து மீண்டு நிம்மதியான வாழ்க்கை தொடங்க ஆர்வம் காட்டினார். ஆனால் சமீபத்தில் நடந்த போட்டியில் இங்கிலாந்து நாட்டின் வில்லியம்சிடம் தோற்றுப்போனார்.

இந்தத் தோல்விக்குப்பிறகு டைசன் அமைதியான மன நிலையுடன் காணப்படுகிறார். முன்பெல்லாம் ஏதாவது பிரச்சினை என்றால்: பயங்கரமாகக் கத்திப் பேசி ஆர்ப்பாட்டம் செய்வது டைசனின் வழக்கம்.

ஆனால் இப்போது பிரச்சினை எது வந்தாலும் அமைதியாக இருக்கிறார். இந்த மனநிலைக்குக் காரணம் அவர் வலித்து வரும் புறாக்கள் தான்.

டைசன் உயர்வாகிப்பார்க்கும்

வீட்டில் வளர்த்து வருகிறார். புறாக்கள் மீதான காதல் இப்போது ஏற்பட்டதல்ல என்கிறார் டைசன்.

இது பற்றி டைசன் கூறும்போது:— நான் சிறுவனாக இருந்த போதே புறாக்களின் மீது தனிப்பட்டவனும், பாசமும் உண்டு. அப்போது பிரிமிங்காம் ரோலர் ரக புறாக்கள் மீது ஆசை ஏற்பட்டது. புருக்களின் பகுதியில் வளர்ந்த போது புறா வளர்க்கும் ஒருவரது வீட்டின் கூரைமீது ஏறிச் சென்று புறாக்களின் அருகில் இருந்து கவனிப்பேன். புறாக்களின் நடவடிக்கைகளைக் கவனிப்பது சந்தோஷத்தைத் தரும். மேலும் ஒரு நாள் முரட்டுச் சிறுவன் ஒருவன் புறா ஒன்றைக் கொண்டு விட்டான். இதைப் பார்த்து ஆத்திரம் அடைந்த நான் அந்தச் சிறுவனுடன் சண்டைபோட்டேன். இது தான் எனது முதல் தெருச் சண்டை. இதன் மூலம் தான் எனது தைரியம், குத்துச்சண்டை ஆர்வம் வெளிப்பட்டது என்கிறார் டைசன்.

வில்லியம்சிடம் நடந்த போட்டியில் மோத லுயிஸ்வில்லிஸ் நகருக்கு வந்த போதும் தான் ஆசையாக வளர்க்கும் புறாக்களை உடன் கொண்டு வந்திருந்தார் டைசன்.

தினமும் பயிற்சி முடிந்ததும் புறாக்களை காஞ்சி மகிழ்வது டைசனின் பொழுதுபோக்காகும்.











# நெட் குறும்பு

சில காரியங்களைச் செய்வதற்கு எமக்குச் சோம்பலாக இருக்கும். அட்டா... இதற்கெல்லாம் ஏதாவது இலகுவான வழிகள் இல்லையா என்று தோன்றும். அவ்வாறான இலகுவான வழிகள் சிலவற்றை கீழே தருகிறோம். இதனைப் பார்த்துவிட்டு ஆஹா.. சலபமான முறையாக இருக்கிறதே என்று சொல்லி கடைகடையாக ஏறி இது இருக்கிறது என்று கேட்டு அலையாதீர்கள். அல்லது சுடர்ஒளி அலுவலகத்துக்கு ரெலிபோன் எடுத்து இவைகளை எங்கே வாங்கலாம் என்று கேட்டுத் தொல்லை கொடுக்காதீர்கள். ஏனென்றால் இதெல்லாம் சும்மா... இணையத்தளத்தில் இருந்து இழுத்தெடுத்த கப்ஸாக்கள்... பாருங்கள்... ரசியுங்கள்... அம்புட்டு தான்.

\* பஸ்ஸிலே செல்லும் போது உட்கார இடம் கிடைக்கவில்லை. நின்று கொண்டிருக்கிறீர்கள் ஆனால் தூக்கம் வந்து விட்டது. துங்கி அடுத்த வருக்குமில்லிழுந்து... அவர் முறைத்துப் பார்க்க ஏன் வீணாகட்டும். இதோ ஒரு வழி...

\* இதுவும் தூங்குவதற்கான வழி தான். ஆனால், ரயிலில் உட்கார இடம் கிடைத்து விட்டது. ஆனால் சாய்ந்து தூங்க முடியாது அப்படியே இருந்தபடி தூங்கும் போது சரிந்து அடுத்தவர் மேல் விழ வேண்டும். அதனைத் தடுக்க இது.

\* மழைக்கு குடையைப் பிடித்தால் தலை என்னமோ நலையாது தான். ஆனால், உபல்லல்லாம் நனைந்து கச... கச வென்று அசௌகரியமாக இருப்பதைத் தடுக்க இந்த நவீன குடை.

\* சாப்பிடும் போது உணவு கொதியாகக் கொதிக்கிறது. வாயிலே வைக்க



முடியவில்லை உடனே ஆறப் பண்ண இது..

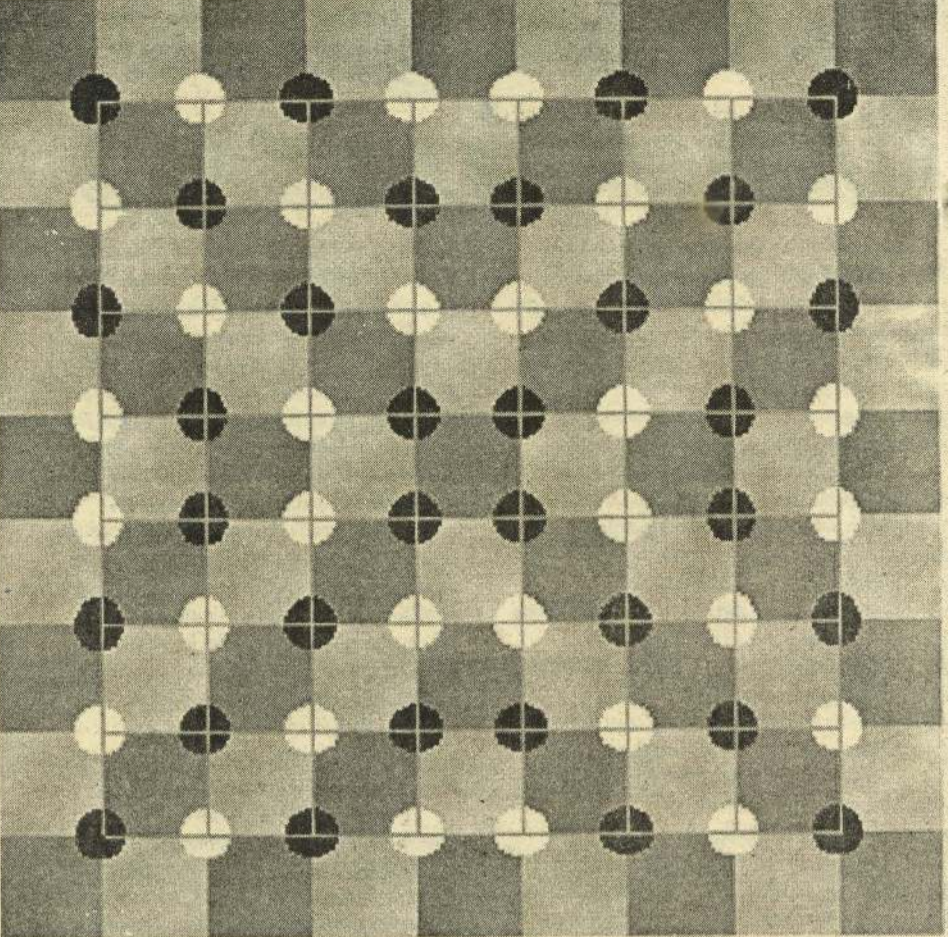
\* கண்ணிலே நோயா? டாக்டரிடம் காட்டினால் அவர் ஏதாவது மருந்தை எழுதித்தந்து இதில் இரண்டு துளிகள் மூன்று நேரம் கண்ணுக்குள் விடச் சொல்வார். ஆனால், விடுவதென்பது இலேசான காரியமா? அதற்கு இது கலபமான வழி.

\* கடுமையான தடிமல் - முக்காலே ஒழுக்கிக் கொண்டே இருக்கிறது. லேஞ்சி வைத்து துடைக்கலாம் என்றால் எங்கே லேஞ்சி எல்லாம் நனைந்து தெப்பமாகி விடுகிறது. என்ன செய்யலாம். இதோ தலையிலே ரிகு.

\* செல்லும் இடங்களில் என்ன உணவு சாப்பிடலாம்? பாண் - பட்டர். பாணையும் பட்டரையும் கையோடு எடுத்துச் சென்று பாணில் பட்டரைப் பூசிக் சாப்பிடலாம் தான். ஆனால், பட்டரை எடுத்துச் செல்வது எப்படி? கரையும் சப்பளியும் என்று ஏகப்பட்ட சிக்கல்... இப்படி குறியீட்டுப் பேனாவடிவில் பட்டர் இருந்தால் வேலை சுலபம்தானே...!



# கண்ணாடிக்கீ



இந்தப் படத்தில் சிறிய சிறிய வட்டங்களை இணைக்கும் கோடுகள் நேரானவையா... வளைந்தவையா? அவை வளைந்தவை போல் தெரிந்தாலும் - நேரானவை என்கிறோம் நாம். நீங்கள் என்ன சொல்கிறீர்கள்...?

அது ஒரு மரண நிகழ்வு. இறந்தவரை சேமக்காலையில் அடக்கம் பண்ணிவிட்ட எல்லோரும் கிளம்பத் தயாராகிக் கொண்டிருந்தனர். ஆனால், இறந்தவரின் மனைவி மட்டும் தனது கணவனின் கல்லறைக்கு அருகே அமர்ந்து விசிறியால் கணவரின் கல்லறையை விசிறித் தொடங்கினாள்.

மரண வீட்டுக்கு வந்த எல்லோரும் இந்தச் செயலைப் பார்த்து மிகவும் பரிதாபப்பட்டனர். ஆஹா இவளுக்கு தனது கணவன் மீது எவ்வளவு பாசம் என்று ஆச்சரியப்பட்டனர்.

வேறு சிலர் இவள் கணவன் மீது வைத்திருக்கும் அன்பைப் பாராட்டினர். இப்படி அல்லவா பெண்கள் இருக்க வேண்டும்... நமது மனைவியும் இருக்கிறாளே! என்று ஆதங்கப்பட்டனர்.

இன்னும் சிலர் அவளைப் பார்த்து "பெண்ணே! நீ இப்படி விசிறிக் கொண்டிருப்பது உனது கணவனுக்குத் தெரியப்போவதில்லை. அவன் இறந்து விட்டான். எனவே இது வீணான செயல். இதனை நிறுத்திவிட்டு உனது வீட்டுக்குச் சென்று அவனுக்காகப் பிரார்த்தனை செய்வது நல்லது" என்று புத்திமதி கூறிப் பார்த்தனர்.

ஆனால், அவளோ இவைகளை கவனத்தில் எடுக்காமல் தொடர்ந்து விசிறிக் கொண்டே இருந்தாள்.

அங்கே வந்திருந்த பெண் ஒருத்திக்கு இந்த பெண்ணின் செயல்து சந்தேகம் ஏற்பட்டது.

அழுது கொண்டிருந்தவளின் பக்கத்துக்கு சென்று மெதுவாக "இறந்த கணவரிடம் இவ்வளவு அன்பை நீ வைத்திருந்தாயா?... உண்மையைச் சொல்" என்றாள்.

அதற்கு அழுது கொண்டிருந்த பெண் சொன்னாள்...

"எனது கணவர் இறப்பதற்கு முன்னர் என்னிடம் ஒரு சத்தியம் வாங்கியிருக்கிறார். அதாவது அவர் இறந்த பின்னர் நான் தாராளமாக இன்னொரு நிருமணம் செய்து கொள்ளலாம்.

ஆனால், தன்னைப் புதைத்த கல்லறையின் ஈரம் காய்ந்ததற்குப் பின்னர்தான் அடுத்த கல்யாணம் செய்து கொள்ள வேண்டும் என்று என்னிடம் சத்தியம் வாங்கியிருக்கிறார்.

அதனால் தான் அவரது கல்லறையின் ஈரம் விரைவிலே காயவேண்டும் என்பதற்காக நான் விசிறிக் கொண்டிருக்கிறேன்" என்றாள்.

## சித்திரச் சிரிப்பு



## பிளஷ்ஷ்ஷ்.....



ஹா...ஹா...ஹா...  
கூ...கூ...கூ...



அம்மா நான் குளித்து முடித்து விட்டேன்



ஆ.. இவ்வளவு விரைவாகவா.. எப்படி! ஆச்சரியமா இருக்கே..?



# இது சின்னப்புள்ளத்தனமாக இல்லை!

நடிகர் வடிவேலுவை வெடி குண்டு வீசி கொலை செய்வேன் என்று மிரட்டியவரை வீட்டில் இருந்தவர்கள் பொலிஸில் பிடித்து ஒப்படைத்துள்ளனர். இதுபற்றி பொலிஸார் விசாரித்து வருகின்றார்கள்.

சென்னை சாலி கிராமத்தில் வசிப்பவர் நடிகர் வடிவேலு. இவர் பல்வேறு படங்களில் நகைச்சுவை நடிகராக நடித்து, பல லட்சக்கணக்கான ரசிகர்கள் மனதில் இடம் பிடித்துள்ளார். நடிகர் வடிவேலு வீட்டில் இருந்த சமயம் (காலை 10 மணிக்கு) திடீரென்று வந்த ஒரு மர்ம ஆசாமி, அவரது வீட்டு வாசலில் ஒரு கடிதத்தை வீசி விட்டுச் சென்றாராம்.

அந்தக் கடிதத்தில், 'நீ எனக்கு ஐந்து லட்சம் ரூபா கொடுக்காவிட்டால் உன்னையும், உன் குடும்பத்தையும் வெடி குண்டு வீசித் தூள் தூளாக்கி விடுவேன்' என்று எழுதப்பட்டு இருந்ததாம். பிறகு மீண்டும் பிற்பகல் 2 மணிக்கு ஐந்து லட்சம் ரூபா பணத்தை அருகில் உள்ள அம்மன் கோவிலில் கொண்டு வந்து கொடுக்காவிட்டால் படப்பிடிப்புக்குச் செல்லும்போது சுட்டு கொன்று விடுவோம் என்று எழுதப்பட்ட கடிதத்தை வீட்டில் வீசினாராம் அந்த மர்ம மனிதர். இதைப் பார்த்த நடிகர் வடிவேலுவின் முகாமையாளரும், மற்றவர்களும் அந்த மர்ம மனிதரை பிடித்து விடுகும்பாக்கம் பொலிஸில் ஒப்படைத்துள்ளனர்.

தன் சென்னை இணைக் கமிஷனர் யு.ஜி.சாஸ்திரி உத்தரவின் பேரில் விடுகும்பாக்கம் பொலிஸார் அந்த மர்ம ஆசாமியிடம் தொடர்ந்து விசாரணை செய்து வருகின்றார்கள்.

### சிலம்பம் கற்றுக்கொள்ளும் விந்தியா

திடீரென்று என்ன நினைத்தாரோ, தினம் தோறும் சிலம்பம் கற்றுக் கொண்டு வருகிறார் விந்தியா. அவருக்குக் கற்றுக் கொடுப்பவர் பாண்டியன் மாஸ்டர். இனி யாரும் விந்தியாவிடம் வாலாட்டிப் பேச முடியாது. அப்படித்தானே!

### மீண்டும் சத்தியராஜ் - சிபிராஜ்

'ஜோர்' படம், எதிர்பார்த்தாவு வெற்றி பெற்றிருப்பதால் விநியோகஸ்தர்கள் மத்தியில் சத்தியராஜ் - சிபிராஜ் கூட்டணிக்கு நல்ல வரவேற்பு கிடைத்துள்ளது. தற்போது செல்வா இயக்கத்தில் இருவரும் சேர்ந்து ஒரு படம் நடிக்க முடிவு செய்துள்ளனர். சத்தியராஜ் நடித்த 'அழகேசன்' படத்தைத் தயாரித்துள்ள கிரேஸ் மூவி மேக்கர்ஸ் இந்தப் புதிய படத்தை தயாரிப்பதற்கான பேச்சுவார்த்தையை நடத்தி வருகிறது.

# விஜயின் சின்கள்த

டியும் இளமை துள்ளும் காதல் கதையோடு களம் இறங்கியிருந்த அடுத்தான புதுசா இருக்கே தலைப்பு என்றால்... 'சார் எல்லை தலைப்பு வைத்து களங்கப்படுத்தறாங்க. நான் சுத்தமானத பாராட்ட வேணாமா...? யாருமே கண்டுக்கலை அதைவிடுங்கள்... இ.ர.தான் ஹீரோ, விக்ரம் தான் என் அட ஆர்ப்பா இது! விஜய் மாதிரியே இருக்காரே என் தம்பி. சித்தி பையன் என்று சொல்கிறார்.

பார்வை, அந்தக் கன்னம், சிரிப்பு அத்தனை ஜோடியாக லட்சுமிராய், தியா என இரண்டு இருக்கிறார்கள். சத்தமில்லாமல் முதல்கட்டப் படமாக இறுதியில் இரண்டாவது கட்டப்படப்பிடிப்புக் அதிரடிக்க காதல் நாயகனாக அறிமுகமாதும் கட்டுரை எழுதுவதற்காக தென்மாவட்ட கிராமத்திரிபர்களையும், தன்முன் நடக்கும் கொடுச் சமஸ்தித்து. அனை வரின் நெருங்கிய அமெரிக்க லாக்கர் இ

# 'கொல்லிமலை சிங்கம்'

சிரஞ்சீவி நடிக்கும் 'கொல்லிமலை சிங்கம்' என்ற படத்தை சுருணா மூவிஸ் எம்.புருசோத்தம் தயாரிக்கிறார். கிராப்பிக்ஸ் கலக்கலுடன் 'கொல்லிமலைச் சிங்கம்' படமாக்கப்படுகிறது. தமிழில் நீண்ட இடைவெளிக்குப்பின் சிரஞ்சீவி நடிக்கும் படம் இது.

சௌவுந்தர்யா நடிப்பில் வெளியான 'அம்மன்' படத்திற்குப் பிறகு அதே குழுவினர் மிகப் பிரமாண்டமாக 80 சதவீதம் கிராபிக்ஸ் கலக்கலுடன் அதிநவீன தொழில்நுட்பத்துடனும் தயாரிக்கும் படம் 'கொல்லிமலை சிங்கம்'. இப்படத்தின் கிராபிக்ஸ் காட்சிகள் அனைத்தும் லண்டனில் பிரத்தியேகமாகச் செய்யப்பட்டுள்ளன. அதிநவீன தொழில்நுட்பம் கொண்ட காட்சிகள் இடம் பெறும் முதல் படம் இது.

சிரஞ்சீவி படம் என்றாலே ஆக்கனும், நடனமும் பிரமாதமாக இருக்கும். கனல் கண்ணன், பீட்டர் ஹெய்ன்ஸ் இருவரும் சண்டைக்காட்சிகள் அமைத்தும், ராஜசுந்தரம், லாரான்ஸ் இருவரும் நடனம் அமைக்கின்றனர். ஆகவே இப்படத்தின் ஆக்கனும், நடனமும் பெரியளவில் பேசப்படும்.

'கொல்லிமலைக் காட்டில் அபூர்வ சக்தியை ஒன்று இருப்பதை வெளிநாட்டினரின் ஆராய்ச்சி மூலம் அறிந்து, அதை அடைவதற்காகக் கொல்லிமலைக் காட்டுக்கு வருகிறார்கள். 72 வருடத்திற்கு ஒருமுறை கிடைக்கும் அந்த அபூர்வ சக்தியை எப்படியும் அடைந்தே தீருவது என முடிவு செய்து 1932 இல் இருந்து 2004 வரை அவர்கள் மேற்கொள்ளும் முயற்சிகளால் நடக்கும் சம்பவங்களே கொல்லிமலை சிங்கத்தின் கதை. அதே காட்டுப் பகுதியில் வாழ்ந்து வரும் கதாநாயகன், இந்த ஆராய்ச்சியாளர்களின் திட்டத்தை முறியடிக்க முயற்சி மேற்கொள்கிறார்.

இந்தப் படத்தில் சிரஞ்சீவியுடன் இந்தி நடிகை நம்ராதா சிரோத்கர் நடிக்கிறார். ரீமா சென் ரசிகர்களுக்கு கவர்ச்சிவிரிந்து படைக்கவுள்ளார். இப்படத்தை அதிக விறு விறுப்புடன் கோடி ராமகிருஷ்ணா இயக்கியுள்ளார்.

'மதூர்' விஜய், ரக்ஷிதா

'பட்டயக் கிளப்பு' றுமன், மாயல் சுடர் ஒளி

# இந்தப் புள்ளி விபரங்கள்க்கும்...

ஸ்ரீரங்கத்து தேவதையாக கள்ளான்களை சொடுக்கிக் போட்ட மும்பைவாலா சிந்து துலானி. கள்ளான் படத்தில் அறிமுகக் காட்சியின்போது புகரென்று பாவாடை தாவணியை கழட்டிப்போட்டு கழங்கடித்த அதே துடுக்குத் தனந்தான் நிஜத்திலும். கள்ளான் வெளியீட்டுக்காகச் சென்னைக்கு வந்திருந்தார் அவர். கச்சிதமான உடை... ஜில்லிட்டுப்போகிற சிரிப்பு... மற்றவர் ஜொள்ளுவிடுகிற மாதிரி இருக்கிறார் இந்த மும்பை ராட்சலி.

வணக்கம் என்ற வார்த்தையைத் தவிர... தமிழில் ஒரு எழுத்துக்கூடத் தெரியவில்லை. ஆங்கிலம். இந்நி என சிம்பொனி தெரிக்கிறது பேச்சில். தமிழ் பேசத்தான் தெரியவில்லையே தவிர... தமிழ் நாட்டில் எப்படி நடந்து கொள்ள வேண்டும்... எப்படிப் பேசினால் ஆளைக் காலிபண்ணலாம் என்பதெல்லாம் அத்துப்படியாகத் தெரிந்து வைத்து இருக்கிறார்.

படிச்சது பி. ஏ. சோசியாலஜி. அப்பா வங்கியில் பணி. அம்மா ரயில்வே. சின்ன வயசிலிருந்தே சினிமாதான் கனவாம். 'பாவம் புள்ள ஆசைப்படுது... அது இஷ்டப்படியே வரட்டும்' என்று வீட்டில் சம்மதம் கொடுக்க ஆட்டம், பாட்டம் என்று அமர்க்களமாகத் தயாராகியிருக்கிறார்.

தெலுங்கில் ஏற்கனவே 'அய்த்தே' என்ற படத்தில் நடித்திருக்கிறார். அது சூப்பர் ஹிட் படமாச்சே. ஏன் இவ்வளவு பெரிய இடைவெளி? என்றால் 'கடைசி வருஷம் பரீட்சை எழுத வேண்டியிருந்திச்ச அதான்' என்று சிரிக்கிறார்.

"ஏற்கனவே திருமலைன்னு விஜயை வைத்து ஹிட் கொடுத்த டைரக்டர். அப்புறம் ஹீரோ தனுஷ் ஊரெல்லாம் தூக்கி வைத்து கொண்டாடிக்கிட்டிருக்கிற ஆளு! இதுக்கு மேல என்ன வேணும், ஒக்கேன்னு சொல்லிட்டு நடிச்சிட்டேன். ஸ்ரீரங்கத்துமாயின்னு கூப்பிட்டு கலாட்டா பண்ணாங்க. நிறைவா ஒரு படம் பண்ணியிருக்கோம்கற சந்தோஷம் இருக்கு" என்று சொல்லும் சிந்து, அடுத்து படம் நடிக்க ஒப்புக் கொள்வதாக இருந்தால் கண்டிப்பாகக் கதை கேட்டுத்தான் ஒத்துக்கொள்வாராம்.

'ஏன் அப்படி?' "முடிந்திருக்கும் படம் எனக்கு தமிழில் புதிது. அதனால் கதைபற்றிக் கேட்கவில்லை. எல்லா படத்தையும் இதேமாதிரி பண்ணினால் பெட்டியைக் கட்டிக்கிட்டு மும்பைக்கு திரும்பிப்போக வச்சிடமாட்டாங்களா?" தவிர... சிந்து துலானிக்கு நடிக்கத் தெரியுமா, தெரியாதாங்கிற குழப்பம் இப்போ கிடையாது. "என்னால எந்த மாதிரி ரோலும் பண்ண முடியும் என்கிறதை இதுல நிரூபித்துவிட்டேன். அதைத் தக்கவச்சிக்க வேண்டாமா?" என்று நம்மிடம் எதிர்க் கேள்வி கேட்கிறார் அம்மணி.

படப்பிடிப்புக்கு வரும்போது அப்பா அல்லது அம்மா யாருக்கு லீவு கிடைக்கிறதோ அவர்களைத் துணைக்கு அழைத்துக் கொண்டு வருகிறார். இனிமேல் சென்னைதான் எனக்கு சொந்த ஊர் என்று பேச்சுக்கு நடுவே ஒரு அதிரடி அறிவிப்பையும் கொடுத்தார்.

சென்னை எனக்கு அன்பு... பழகும்விதம் இடம் இதுதான் அன்பின்னு செட்டிலாகிறதுதான்

ரொம்ப புடிச்சிருக்கு. இந்த மக்கள் காண்பிக்கும் அப்படியே நெகிழ வைக்குது. 'சிந்து நீ தேடின என் உள்மனசு சொல்ல... இனிமேல் இங்கேயே சரின்னு முடிவெடுத்துவிட்டேன்' எனச் சொல்லும் சிந்து முதல்கட்ட நடவடிக்கையாக தமிழ் சொல்லிக் கொடுக்கக் கூடிய ஒரு வாத்தியாரைத் தேடிக்கொண்டிருக்கிறார்.

என் நடிப்பெல்லாம் குஷ்பு மேடத்தின் மாதிரிதான். முதல் படம் தனுஷ் கூட பண்ணி யாச்சு. அடுத்து எந்த நடிக்கர் கூட நடிக்கிற ஆசை? என்று கேட்டதற்கு சிந்து சொன்ன பதில் இருக்கே... தமிழில் இருக்கிற அத்தனை ஹீரோவோடையும் நடிக்கணும். எல்லா டைரக்டர் படத்திலையும்

ஒரு ரவுண்டு நடிச்சிடணும் அதான் என் னோட ஆசை! இந்த புள்ள பொழுச்சுக்கும்.

## தம்பியும் தந்தியும்...

நடிகிறார் ஆர்.வி.உதயகுமார். 'கற்க கசடற', 'லாரும் ஆங்கிலத்தில் தமிழ் சினிமாவுக்கு தமிழ்தலைப்பு வச்சிருக்கேன். ஒருத்தராவது...'" என்கிறார் வருத்தத்தோடு சரி... று ஒரு இளைஞரை அறிமுகப்படுத்தினார். று ஆச்சரியத்தோடு கேட்டால், விஜயோட

னயும் அப்படியே விஜய்தான். இவருக்கு னை ரொக்கெட்டுக்களை ஜோடி சேர்த்தி பிடிப்ப முடிந்த ஆர்.வி.உதயகுமார் இந்த க்காக தன் ஆட்களோடு கிளம்புகிறார்.

விக்ராந்த், மும்பையிலிருந்து ஆராய்ச்சிக்கு வருகிறார். அங்கு அவர் சந்திக்கும் நண் பவங்களையும், தன் கல்வித் திறனால் சமாயம் இடம்பிடிக்கும் காதல் கதைதான் இது. ா மீடியா அசோசியேஷன் உறுப்பினர் ாராசே" வில்லனாக அறிமுகமாகிறார். வர்களுடன் முக்கிய கதாபாத்திரங்களில் னோரமா, சாளுராசன், வடிவேலு, 'மலேசியா', மனீந்தர், மதன் குமார், ஷமா ஆகியோர் நடிக்க, மேலும் சில நட்சத்திரங்களுக்கான தேர்வும் நடந்து வருகிறது.

# பயமுறுத்தும் குறுக்கிகழுத்து

ஏ.பி.எஸ். காஃப்ரேஷன் என்ற புதிய பட நிறுவனம் தயாரிக்கும் படம் 'குறுக்கெழுத்து' இப்படத்தில் வசந்த் கதநாயகனாக நடிக்கிறார். மற்றும் சரணராஜ், 'சேது' வினாயகம், 'மகாநதி' சங்கர், பிரகாஷ், ஸ்ரீராம், சக்மிதா ஆகியோரும் நடிக்கின்றனர். இப்படத்தின் படப்பிடிப்பு ஆந்திர மாநில தலக்கோணத்தில் அடர்ந்த காடுகளில் படமாக்கப்பட்டது.

நகரத்தில் இருந்து காட்டுக்குள் ஓடி ஓளியும் ஆறு இளைய தலைமுறையினர் அடுத்தடுத்து ஒவ்வொருவராக மரணமடைகிறார்கள். தங்கள் குழுவினரை கொலை செய்வது யார் என்று குழம்பிப் போய் விடுகிறார்கள். முடிவில் தங்கள் குழுவினர் இறந்து போனதற்கு காரணகர்த்தா யார் என்று கண்டறியும்போது அதிர்ச்சி அடைகிறார்கள். ஏனென்றால் அவர்கள் அடையாளம் காண்பவன் இறந்து ஆறு மாதங்களுக்கு மேல் ஆகிறது.

பேயாக வந்து கொலை செய்தானா? இல்லை அடுத்த பிறவியாக வந்து கொலை செய்தானா? இரண்டு கேள்விகளுக்கு மேலும் இல்லை என்பதுதான். அப்படியானால் அவன் எப்படிக் கொலைக்குக் காரணம் ஆனான்?

இப்படப்போகும் கதை படம் பார்ப்பவர்களைப் பயமுறுத்தும் படமாக படமாக்கப்பட்டிருக்கிறது.

'கற்க கசடற' விக்ராந்த், தியா



# தமிழ் திருமுறைத் திருமணம் செய்யலாம்!

மெட்ரன் செய்தி  
மாற்றியமை

வடமொழி மூலமாக தமிழர் வாழ்வியலில் இறுகப்பிணைந்துள்ள சடங்குகளையும், சமய சம்பிரதாயங்களையும் தமிழ் மொழி மூலம் மேற்கொள்ளவேண்டும் என - பல ஆய்வுகளையும், நடைமுறைகளையும் மேற்கொண்டுவரும் தமிழகத்தைச் சேர்ந்த மு.பெ. சத்தியவேல் முருகனார் இலங்கை வந்துள்ளார். தமிழ்மொழி மூலம் திருமணம் ஒன்றை நடத்தி வைப்பதற்காக வருகை தந்திருக்கும் அவரை சுடர்ஒளிக்காக செவ்விகண்டபோது அவர் கூறியவை இங்கே....

தமிழ்மொழிப்படுத்தினாலேயே எமது சடங்கு முறைகளில் அந்த உணர்வுமேலோங்கும் என்ற எண்ணம் ஏற்பட்டது. எனவே மந்திர உச்சாடனங்களை தமிழ் மொழிக்கு மாற்றும் பணியில் குதித்தேன். பல ஆண்டுகள் பலதரப்பட்ட தேடல்களை மேற்கொண்டு பலநூல்களை ஆய்வுசெய்து ஈற்றில் அவற்றை தமிழ் மொழிப்படுத்தினேன்.

சைவசித்தாந்த பரிணாமவளர்ச்சி, சில வேளவிப் பாடத்திரட்டு, திருவடிப்பேறு, திருமந்திரச்சிந்தனை, பன்னிர திருமுறை போன்றி வழிபாடு, தெனத்தியம், சந்தன குரவர் போற்றி, காசிமடமே கலக்கமேன், அம்பிகை போற்றி ஐங்குறுநூறு, ஊழும் உயர்குறள் மூன்றும், திருவள்ளுவர் மும் மணிக்கோவை, சரவணப்பெருமான் சரணப் பத்து, கருவறு அறிவுக்கோவை, வண்டமிழில் வாழ்வியல் சடங்குகள், திருமந்திரம் ஓர் அறிமுகம், இவரேசைவர் இனிதே காண்க, நக்ரேரோடு ஒரு நடைபயணம் (அச்சில்) என்பன ஆகும்.

கேள்வி: இந்த நூல்கள் தொடர்பாக

கேள்வி: மின்னியல் பொறியியலாளர் பட்டம் பெற்ற தாங்கள் இத்தகைய சோதனை மிக்கதும் - அச்சுறுத்தலுக்குரியதுமாகிய இப்பணியில் ஈடுபாடுகொள்ளக்காரணம் என்ன?

பதில்: எனது தந்தையார் ஆன்மீகத்தில் அதிக நாட்டம் கொண்டவர். அத்தோடு எனது மாமாநரான வாரியார் சுவாமிகளிடம் நான் சிவதீட்சை பெற்றவன். எனது தந்தையார் பல இந்த சமய அறிவார்ந்த நூல்களை எழுதியவர். வள்ளிமலைப்படி, கீழ்கோயில் கோபுரம், குளம், தேவிவள்ளியம்மை, தவப்பீடம் என்பன அவர் எழுதிய நூல்கள் ஆகும்.

பதில்: முக்கியமான காரணம் என்ன என்றால் அது எனது குடும்பச் சூழல் ஆகும். 1940 ஆம் ஆண்டு முதன்முதலாக உலக தமிழ் மாநாடு ஒன்றை நடத்த வேண்டும் என ஆர்வம் கொண்டு அதை நடத்தியவர் எனது பெரியதந்தையாரான கு.மு.அண்ணால் தங்கோ. அவரது தமிழ் தாகமும், தீரமும் சிறுபிள்ளையாக இருந்த எனக்கு

இவற்றை எல்லாம் படித்து ஆய்ந்து அறியும் போது எனக்கும் சமஸ்கிருத மொழியிலுள்ள இந்துசமய சடங்குகளை எல்லாம் தமிழ்மொழி மூலமாக கொண்டுவர வேண்டும் என்ற ஆவல் ஏற்பட்டது.



சத்தியவேல் முருகனார்

கேள்வி: இவை மட்டுமா? இதை விட வேறு ஏதாவது பிற காரணிகள் உள்ளனவா?

பதில்: இவைமட்டுமல்ல. எனது வாலிபக் காலத்தில் தந்தை பெரியாரின்பகுத்தறிவுக்கருத்துக்கள் என்னைக் கவர்ந்தன எனலாம். குறிப்பாக மூடநம்பிக்கைகளை ஒழிக்க வேண்டும் என்ற அவரது சிந்தனைகள் என்னை மிகவும் கவர்ந்தன. மிக ஆழமாகத் தேடிப்பார்க்கும் போது 'பெரியாரிசம்' என்ற தத்துவம் ஏற்கக் கூடிய ஒன்றாகும். அதே நேரத்தில் கடவுள் இல்லை என்ற அவரது வாதம் மட்டும் இல்லாதிருக்கும் மானால், அவரது முற்போக்குச் சிந்தனைகள் பெரிய மாற்றத்தை ஏற்படுத்தியிருக்கும்.

## தமிழகத்தில் ஆயிரக்கணக்கான திருமணங்களை நடத்தியவர் இலங்கையில்

அவனது திருவுள்ளமும், நாட்டமும் எனக்கு கிடைத்த உடனே அவற்றை நூலாக மாற்றும் நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டேன். அதன் பெறுபேறாகவே 'செந்தமிழாக்கம் குடநீராட்டு' நன்னூல் பிறந்தது. தமிழ் சிவதீட்சை செய்யவும், குடமுழுக்குகளைச் செய்யவும் வழி பிறந்தது. இதற்குச் சிவாச்சாரியர்களின் பலமான எதிர்ப்பு அன்று ஏற்பட்டது. இது தொடர்பான பல கருத்தரங்குகளும், விமர்சனங்களும் நடத்தப்பட்டன. எதிர்ப்பு, ஈர்ப்பு, வரவேற்பு, வாழ்த்து என்ற ரீதியில் எனது முயற்சிகள் வெற்றி இலக்கைத் தொட்டன எனலாம்.

கேள்வி: இதுவரையில் நீங்கள் எத்தனை சிவதீட்சைகள், குடமுழுக்குகள், திருமணங்களை நடத்தியுள்ளீர்கள்?

பதில்: ஆண்டுதோறும் 75 பேருக்கு தமிழில் சிவதீட்சை அளித்து வருகிறேன். 1227 குடமுழுக்குகளை நடத்தியதுடன், அதற்கான பயிற்சிகளையும் அளித்து வருகிறேன்.

இதன் மூலமாக சென்னையில் 60 ஓதுவார்கள், 60 சிவாச்சாரியர்கள், மதுரையில் 60 சிவாச்சாரிகள், திண்டுக்கலில் 130 சிவாச்சாரியர்கள் பயிற்றுப்பட்டுள்ளனர். 1850க்கு மேற்பட்ட திருமணங்களையும் நடத்திவைத்துள்ளேன்.

கேள்வி: இதுவரையில் தங்கள் எத்தனை நூல்களை எழுதியுள்ளீர்கள்?

பதில்: பிள்ளையார் போற்றி நானூறு, வேல்போற்றி நூற்றொட்டு, வாரியார் சுவாமிகள் வரலாற்றுப் போற்றி, சைவ அநுட்டான விளக்கம், 'செந்தமிழாக்கம் குடநீராட்டு நன் நூல்', தமிழ் வேள்வி, திருவருட்பிரகாச வள்ளலார் அறநெறியும் அமைப்புகளும்,

ஏதேனும் விசேட விடயங்களை கூற விரும்புகிறீர்களா?

பதில்: முக்கியமாக இரண்டு விடயங்களைக் குறிப்பிடத்தான் வேண்டும். வண்டமியில் வாழ்வியல் சடங்குகள் தொடர்பாக நாம் முயற்சிகளில் ஈடுபட்டபோது பலத்த எதிர்ப்புகள் ஏற்பட்டன. இதனை ஒரு மெல்லறிவு அனுபவம் எனக் கொள்ளலாம். இதற்கான பாடல்களுக்கான பணிகள் கூட எனக்கு இறைவனால் கிடைத்தன என்றே சொல்வேன்.

அடுத்தது எனது முயற்சிக்கு மேலும் வலுவும் வகையில் விஸ்வ இந்து பரிஷாத் அமைப்பினர் 'யார் சைவர்' என்ற நூலை வெளியிட்டார்கள். அந்த நூலிலிருந்து அடிப்படைக் கருத்துக்கள் என்னைச் சேர்ந்தன. அதற்கு ஆதாரப் பரம்பரை பதில் அளிக்கும் வகையில் 'இவரே சைவர் இனிதே காண்க' என்ற நூலை எழுதினேன்.

அறிவார்ந்த இந்த விமர்சனநூலை பின்னர் அவர்கள் ஏற்றுக்கொண்டனர். இவற்றை எனது எழுத்துப்பணிகளுக்கு கிடைத்த வெற்றிகளாகக் கருதுகிறேன்.

கேள்வி: தங்களது இந்தப் பணிகள் தொடர்பாக இலங்கையிலும் முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்படுவனவற்றின் பற்றி என்ன சொல்ல வேண்டும் என ஏதாவது தொடர்புகள் ஏற்பட்டனவா?

பதில்: முன்னர் ஏற்படவில்லை. இப்போது தான். கலை ஆர்வலரும், வைத்திய கலாநிதியுமான இந்திரகுமார் அவர்களது முயற்சியால், அவரது மகளின் திருமணத்தை தமிழில் நடத்திவைப்பதற்காக வந்திருக்கிறேன். கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கம் எனது நூலை அண்மையில் வெளியிட்ட இந்த முயற்சியை ஆர்வப்படுத்தியுள்ளது. மேலும் பல ஆரோக்கியமான பயன்தரு நடவடிக்கைகள் ஏற்படும் என நம்புகிறேன்.

### செவ்விகண்டவர் :- நாச்சியூரன்

தைச் சுற்றி தாழ்வாரம், இதன் நீளம் 20 அடி. அரங்கத்தின் மேல் மாடியிலும் ஒருமைய மாடமாகத் தாழ்வாரம் உள்ளது. இதுவே குறள் மணி மாடம்.

குறள் மணிமாடம்: குறள் மணிமாடச் சுற்றாலில் அறத்துப்பால் கருநிறப்பளிங்கிலும், பொருட்பால் வெண்ணிறப்பளிங்கிலும், காமத்துப்பால் செந்நிறப்பளிங்கிலும் திறந்த புத்தக வடிவில் மிக அழகாக பொறிக்கப்பெற்றுள்ளன.

வையாமாடம்: திருவள்ளுவரின் சிலையைப் பார்வையிடச் செல்ல கோபுரம், கலசம் ஆகியவற்றைக் காண்பதற்கு வையாமாடம் அமைந்துள்ளது. இதனுடைய நீளம் 220 அடி. அகலம் 140 அடி. இங்குகலசம், கோபுரம், திருவள்ளுவரின் சிலை ஆகிய மூன்றின் நிழலூருவமும் தோன்றுவதற்கு மூன்று நீர்நிலைகள் உள்ளன.

இந்தியாவுக்குச் செல்லுகின்ற அனைவரும் தமிழ் நாட்டுக்குச் செல்ல வேண்டும். தமிழ் நாட்டுக்குச் செல்லுகின்ற அனைவரும் தவறாமல் சென்று பார்வையிடவேண்டிய முக்கியமான இடமவள்ளுவர் கோட்டம்.

சென்னையில் வள்ளுவர் கோட்டம் இருக்கின்றது. மீனம்பாக்கம் விமான நிலையத்தில் இருந்து சுமார் 20 கிலோமீட்டர் தூரத்தில் இரேயஸ் பெல் சிறப்புக்கள் பொருந்திய வி.ரி.கதிர்சாமுநாதன் வள்ளுவர் கோட்டம் இருக்கின்றது.

வி.ரி.கதிர்சாமுநாதன்

## வள்ளுவர் கோட்டம் எனினும் வணப்புமிகு தோட்டம்

உலகத்தில் இன்று திருக்குறள் பொது மறையாக இன், மத, சாதி, சமய பேதமின்றி ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டுள்ளது. "புள்ளுவம் ஒன்றில்லாப்பனிதவாழ்வொருவன் தலை சிறந்த வழிகாட்டியாகும்." உலகத்திலுள்ள அனைத்து மக்களினாலும் போற்றிக்காகக் கப்பலவேண்டிய நிறைவான அறிவுக்களஞ்சியம் திருக்குறள்.

திருக்குறளுக்கு முப்பால் நூல், உத்தரவேதம், தெய்வ நூல் திருவள்ளுவர் பொய்ய மொழிவாயுறை வாழ்த்து, பொதுமறை, தமிழ் மறை என பல மறுபெயர்கள் இருக்கின்றன. பல சிறப்பு பெயர்கள் பொருந்திய இந்நூலை எழுதிய திருவள்ளுவருக்கும் பல பெயர்கள் உண்டு. தெய்வப்புவலர், முதற்பாவலர், செந்தாப்போதகர், பெருநாவலர், நாயனார் ஆகியன.

பொதுமறையாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட திருக்குறளும், திருவள்ளுவரும் என்றும் அழியாமல் இருக்க வேண்டும் என்ற எண்ணத்துடன் தமிழ்நாட்டில் வள்ளுவர் கோட்டம் கலைஞர் கருணாநிதியினால் வடிவமைக்கப்பட்டு உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. பல சிறப்புகள்

அமைந்த இந்த வள்ளுவர் கோட்டத்தை இந்தியாவுக்குச் செல்லுகின்ற அனைவரும் பார்க்க வேண்டியது அவசியம் ஆகும்.

1976 ஆம் ஆண்டு ஜனவரி மாதம் கலைஞர் கருணாநிதியினால் வடிவமைக்கப்பட்டு உருவாக்கப்பட்ட வள்ளுவர் கோட்டத்தை இந்தியக் குடியரசுத் தலைவர் பக்ததீன் அலி அகமது அவர்கள் திறந்து வைத்தார்.

பல அமைப்புகள் கொண்டது வள்ளுவர் கோட்டம்.

சிற்பத்தோர் : தமிழ் நாட்டிலுள்ள திருவாரூர் திருக்கோயில் தேரின் வடிவமைப்பைக் கொண்டுள்ளது. பீடம் 25 அடி சதுரப் பளங்குக் கற்களால் அமைக்கப்பட்டுள்ளது.

7 அடி உயரம் கொண்ட இரண்டு அழகிய யானைகள் இத்தேரை இழுப்பது போல் அமைக்கப்பட்டுள்ளது. பெரியதும், சிறியதும் பக்கத்திற்கு நான்கு சக்கரங்கள். ஒவ்வொரு சக்கரத்தின் கீழ்க் குளிக்க முடியும். அரங்கத்



தோட்டத் தொழிலாளர்களின் குடியிருப்பு வசதிகளுக்காகத் தற்பொழுது நடைமுறையில் இருக்கும் பல்வேறு வீடமைப்புத் திட்டங்களும் ஒன்றிணைக்கப்பட்டு பொதுவான ஒரு வீடமைப்புக்கொள்கை உருவாக்கப்படும். அதன் மூலம் வெகுவிசைவில் 12 ஆயிரம் வீடுகள் அமைத்துக்கொடுக்கப்படும். இந்தத்திட்டத்தின்படி ஒரு லட்ச ரூபாவரை கடனாகவும் மற்றும் ஒரு பகுதி பொருட்களாகவும் வழங்கப்படும். இத்திட்டத்தை முறைப்படி நடைமுறைப்படுத்தினால் காலப்போக்கில் தோட்டத் தொழிலாளர்களின் வயம், குடும்பம் என்ற பேச்சுக்கே இடமில்லாமல் போகும் என நம்பிக்கையுடன் கூறுகின்றார் பொது வசதிகள், தோட்ட உட்கட்டமைப்பு அமைச்சின் செயலாளர் கலாநிதி பிரதாப் ராமானுஜம்.

வாங்கிக்கொண்டு, பழைய குருடி கதவைத் திறடி, என்று ஒரே ஒரு எட்டடிக்காம்பிராவை



கலாநிதி பிரதாப் இராமானுஜம்

மட்டும் கட்டிக்கொண்டு இதுதான் வீடு என்கின்றனர்.

களைப் பெற்றுக் கொடுத்தல், துஷ்பிரயோகங்களைத் தடுத்தல், வீடமைப்புப்பணிகளைக் கண்காணித்தல், வீடமைப்பதற்கான ஆலோசனைகளையும், உதவிகளையும் வழங்குதல் என்ற சகல பொறுப்புகளும் இந்தக் கூட்டுறவுச் சங்கங்களிடமே ஒப்படைக்கப்படும்.

தோட்டத் தொழிலாளர்களின் வீடமைப்பிற்கு பெருந்தோட்டத்துறைகள் அமைச்சு கணிசமான நிதியை வழங்க முன்வந்துள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது.

புதிய திட்டத்தின்படி காணி அமைப்புக்கு ஏற்ப தனித்தனியான வீடுகள், அல்லது இரட்டை வீடுகளும் சூழவுள்ள காணிகளும் வழங்கப்படும்.

இவ்வாறு வழங்கப்படும் வீடுகளுக்குத் தலா ஒரு லட்ச ரூபா வரை வழங்கப்படுவதோடு, கூரைத்தகடுகளும், மலசல கூட உபகரணங்களும் இலவசமாக வழங்கப்படும்.

பிக்கொண்டிருந்தனர்.

இப்பொழுது உண்மை நிலை தெளிவுபடுத்தப்பட்டுள்ளதால் முதற்கட்டமாக மூவாயிரம் பேருக்கு மலையகத்தமிழ் பாடசாலைகளின் ஆசிரியர்களாக நியமனம் வழங்கப்படும் என உறுதியளித்தார்.

அரசியல்வாதிகளின் தலையீடுகளுக்கும், சிபார்சுகளுக்கும் இடமில்லை. தகுதியும், நிறமையும் உடையவர்களுக்கு நிச்சயம் நியமனம் வழங்கப்படும் எனவும் அவர் சொன்னார்.

இதே போன்று சுகாதார வசதிகள், வாசக சாலைகள், சுயதொழில் முயற்சிகளுக்கு ஊக்கமளித்தல் என்பனவும் இந்த அமைச்சின் வசம் இருக்கின்றன.

ஆனால், அவை உரிய முறையில் பயன்படுத்தப்படவில்லை. அமைச்சர் ஆறுமுகம் தொண்டமான் அமைச்சர் பதவியை இராஜினாமா செய்து, ஐ.தே.கவுடன் சேர்ந்தபோது எஸ்.சதாசிவம் ஜனாதிபதியின் ஆலோசகராக நியமிக்கப்பட்டார். இவ

# பெருந்தோட்டத் துறையில் பொதுவான வீடமைப்புத் திட்டம்

கூடிய அமைச்சு, இதன் செயலாளராக மலையக மக்களின் உயர்வில் அக்கறை உடைய வரான, இந்திய வம்சாவளி வந்தவர் என்ற பெருமையை உடைய உங்களை ஜனாதிபதி நியமித்துள்ளார். இப்பிரிய பொறுப்புகளை ஏற்றிருக்கும் நீங்கள் இம் மக்களின் அடிப்படை வசதிகளுக்காக மேற்கொள்ள விரும்பும் திட்டங்கள் என்னவென்று கேட்டபோதே கலாநிதி இராமானுஜம் மேற்கண்டவாறு குறிப்பிட்டார்.

மாடி வீட்டுத்திட்டத்தை தொழிலாளர்களே ஏற்றுக்கொள்ள வில்லை. இதைவிட அழகாக நாங்கள் வீடுகளைக்கட்டி இருந்தோம். அவற்றை எல்லாம் இடித்துத் தள்ளிவிட்டு எல்லா வீடுகளும் ஒரே மாடிரி இருக்க வேண்டும் என்று மாடிவீட்டைக்கட்டினார்கள். உறுதியற்ற கட்டிடங்கள், வசதிகள் இல்லை. ஒரு வயத்திற்கு மேல் ஒரு வயம் என்கின்றனர்.

இவற்றை எல்லாம் விட மற்றும் ஒரு பிரச்சினையும் தோட்டங்களில் காணப்படுகின்றன.

காணிகளைப் பெற்று வீட்டுக்கட்டிக் கொண்டு அங்கு குடியேறியவர்கள், பழைய லயன் காம்பிராக்களை தோட்ட நிர்வாகங்களிடம் ஒப்படைப்பதில்லை. இவர்கள் பழைய லயன் காம்பிராக்களை

சகல வீடுகளுக்குமான பண வசதிகளும், குடிநீர் வசதிகளும் ஏற்படுத்திக்கொடுக்கப்படும்.

எக்காரணம் கொண்டும் தொழிலாளர்களிடம் பணத்தை நேரடியாகக் கொடுக்காமல், கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் மூலம் வீடுகளைக்கட்டிக் கொடுப்பதே அமைச்சின் நோக்கம் என்று கலாநிதி பிரதாப் இராமானுஜம் கூறினார்.

அடுத்ததாகக் கல்வி. பிற சமூகங்களுடன் போட்டியிடும் அளவுக்கு கல்வி வளர்ச்சி காணப்பட்டுள்ளது. ஆனால் அவை வெளிக்கொணரப்படவில்லை.

ஸ்ரீபாத கல்வியியல் கல்லூரிக்கு சேர்க்கப்பட்டவர்கள் மட்டும் தான் ஜி.சீ.ஈ உயர்தரம்

வரை படித்துள்ளவர்கள் என இது வரை காலமும் புள்ளி விபரம் காட்டப்பட்டுள்ளது. இதனால் ஜனாதிபதியும் இதனை மனதில் கொண்டு மலையகத்தில் ஜி.சீ.ஈ உயர்தரம் பெற்றவர்கள் அனைவருக்கும் நியமனம் வழங்கும்படி கைப்பட உத்தரவிட்டார்.

ஆனால் விவரங்களைத் திரட்டி எட்டாயிரம் பேர் தகுதியுடையவர்களாக இருக்கின்றனர் என்று காட்டியபோது ஜனாதிபதியே மலைத்து விட்டார்.

இதுவரை காலமும் காட்டி வந்த கணிப்பீடுகளின்படி ஒரு எழுநூறு அல்லது எண்

ருடைய காலத்தில் ஒரு குடும்பத்திற்கு முப்பதாயிரம் ரூபா என்று 12 கோடி ரூபா குறிப்பிட்ட தொழிலாளர்களின் பெயர்களில் இலங்கை வங்கியில் வைப்பிடப்பட்டு பாஸ்புத்தகங்களும் வழங்கப்பட்டன. கடந்த இரண்டு வருடங்களுக்கு மேல் இந்த 12 கோடி ரூபாவும் வங்கியில் முடக்கி வைக்கப்பட்டுள்ளது. தொழிலாளர்கள் வீடு கட்டினால் மட்டுமே இப்பணத்தைப் பெற முடியும். இவர்களுக்கு காணியும் இல்லை. வீடு கட்டவும் இல்லை. எப்படிப் பணத்தை எடுப்பது? திட்டமிட்டு செயல்பட்டிருந்தால் அதன் நன்மை தொழிலாளர்களுக்குக் கிட்டி இருக்கும்.

ஆனால் இப்போது பலனை அனுபவிப்பது அரசு வங்கி என்பது மட்டும் உண்மை.

குறைப்பிரசவமாக உள்ள வீடமைப்புத்திட்டம்



அவர்களுக்கு எல்லாம் செய்துகொடுத்து விட்டதாகக் கருத முடியாது.

அத்தியாவசிய, அடிப்படை தேவைகளான கல்வி, சுகாதாரம், சுத்தமான நீர், வசதிகளுடனான வீடு, வீதி அமைப்பு, போக்குவரத்து, கலை கலாசார அபிவிருத்தி, சுயதொழில் என அனைத்து விடயங்களையும், ஏனைய அமைச்சுகளின் உதவியுடன் சமூக அபிவிருத்தி, தோட்ட உட்கட்டமைப்பு அமைச்சின் மூலம் செய்ய முடியும்.

ஆனால் இதுவரை காலமும் இந்த அமைச்சுக்கூறிய சக்தியையும், பொறுப்பு களையும் எவரும் அறியவும் இல்லை. அதனைப் பயன்படுத்தவும் இல்லை.

வீடமைப்புத் திட்டத்தை எடுத்துக்கொள்வோம். சுய முயற்சி வீடமைப்புத் திட்டம், கடன் உதவி வீடமைப்புத் திட்டம், கூட்டுறவு முறை வீடமைப்புத் திட்டம், மாடிவீட்டுத் திட்டம், இப்படிப்பல வீடமைப்புத்திட்டங்கள் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. இவை இன்னும் கூட குறைப்பிரசவங்களாகவே இருக்கின்றன. எனையும் முற்றுப்பெறவில்லை.

முன்னாள் அமைச்சர் சந்திரசேகரனின் ஏழு பேச்சுக் காணி, தனியான வீடு என உருவாக்கப்பட்ட திட்டம் ஓரளவு பயனளித்துள்ளது. ஆனால் அப்பணி தொடரவில்லை.

காணிகளையும், கடனையும் வாங்கிய பல தொழிலாளர்கள் வீட்டையும் கட்டவில்லை. வாங்கிய கடனையும் திருப்பிச் செலுத்தவில்லை.

பல தோட்டங்களில் வாங்கிய காணியைக் கூட வெளியார்களுக்கு விற்றுள்ளனர். இவர்களால் இக்காணிகளை வெளியாருக்கு விற்க முடியாது. வெளியாருக்கு விற்பனைகளுக்கு உறுதிகள் வழங்கப்படமாட்டாது. இப்படிக்காணிகளை விற்பவர்கள், அதே தோட்டத்தில் தொழில் புரியும் சுக தொழிலாளி ஒருவருக்கே விற்க முடியும். காணி ஆட்களுக்கு விற்கப்பட்ட காணிகள் மிதவ் செய்யப்படும்.

ஒரு சில தோட்டங்களில் கடன்களையும் வாங்கி வீடு கட்ட உபகரணங்களையும்

வெளி ஆட்களுக்கு வாடகைக்கு விட்டுள்ளனர். இதை தோட்ட நிர்வாகிகள் அவதானிப்பதில்லை.

தோட்டத்தில் வேலை செய்யும் வீடு வசதியற்ற வேறு குடும்பங்களுக்கு அவற்றை வழங்கினால் அதை ஏற்க முடியும். இவ்விடயத்தில் தோட்ட நிர்வாகிகளும், நலன்புரி உத்தியோகத்தர்களும் பாரபட்சமற்ற முறையில் நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும்.

வீடமைப்புக்கடன்கள் வழங்கப்பட்டுள்ளன. கூரைத்தகடுகள் வழங்கப்பட்டுள்ளன. மலசல கூடங்களை அமைப்பதற்கான சகல உபகரணங்களும் வழங்கப்பட்டுள்ளன. ஆனால் எத்தனை மலசல கூடங்கள் அமைக்கப்பட்டுள்ளன என்பதை எவரும் அவதானிக்கவில்லை.



சந்திரசேகரனின் வீடமைப்புத்திட்டம்

இதற்கெல்லாம் காரணம் உருப்படியான ஒரு கொள்கைத்திட்டம் இல்லை என்பது தான்.

எனவே முதற்கட்டமாக பலமாநிரியான இந்த வீடமைப்புத் திட்டங்களையும் ஒன்றிணைத்து பொதுவான ஒரு வீடமைப்புக் கொள்கை உருவாக்கப்படும். இதன்படி தோட்டங்கள் தோறும் வீடமைப்புக் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் உருவாக்கப்படும். வீடமைப்புப்பணிகள், உறுதிகள் ஆகியவற்றை

ணுறு பேர் கூட ஜி.சீ.ஈ உயரதர தராதரமுடையவர்களாக இருக்க மாட்டார்கள் என்றே தவறாக எடை போடப்பட்டது.

இது ஏன், தொழிற்சங்கத்தலைவர்களிடமும் அமைச்சர்களாக இருந்தவர்களிடமும் மலையகத்தில் படித்த இளைஞர் யுவதிகளின் விவரங்கள் கோவைப்படுத்தப்படவில்லை. இந்த உண்மை தெரியாமல் வெளி மாவட்டங்களில் இருந்தாவது ஆசிரியர்களின் புகார்கள் என்று கோசம் எழுப்ப

பழைய வரிசை லயன்



இதேபோன்று சுய தொழில் வாய்ப்புகளுக்கும் பெருந்தொகையான பணம் வைப்பிடப்பட்டுள்ளது. சுய தொழில் முயற்சிக்காகக் கடன் பெற்றவர்கள் அதைத் திருப்பிச் செலுத்தினால் மேலும் பலருக்கு சுய தொழில் கடன்களை வழங்கி இருக்க முடியும். முறைப்படி இந்தத்திட்டம் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டிருந்தால், இன்று மலையகத்தில் வேலை இல்லாத தினதாட்டத்தை ஓரளவு குறைப்பதோடு பொருளாதார வளர்ச்சியையும் அடைந்திருக்கலாம்.

அமைச்சர் சந்திரசேகரன் சமூக அபிவிருத்தி அமைச்சராக இருந்தபோது, சுமார் 20 லட்ச ரூபாவுக்கு மேல் சுய தொழில் முயற்சிக்கடன்களைப் பெருந்தன்மையுடன் வழங்கி உள்ளார். ஆனால் இக்கடன் பெற்றவர்கள் எவருமே கடனைத் திருப்பிச் செலுத்தவில்லை. அதனால் மீண்டும் கடன் பெற முடியாத நிலை ஏற்பட்டுள்ளது. இவ்வாறான தவறுகளுக்கு எல்லாம் யார் பொறுப்பு? எவரையும் விரல் நீட்டி அடையாளம் காட்ட விரும்பவில்லை.

மலையகத்தொழிலாளர்களைப் பெறுத்த வரை, சமூக அபிவிருத்தி தோட்ட உட்கட்டமைப்பு அமைச்சு பொன் முட்டை இடும் ஒருவாறு. அதனைப் பக்குவமாக வளர்த்து கடைசியிரையன் அடைய வேண்டும். மாறாக கழுத்தைத் திருகிப் போட்டுவிடக்கூடாது எனவும் அமைச்சின் செயலாளர் இராமானுஜம் கூறினார். இவ்வளவு உண்மைகளும் அங்கு புதைந்து கிடப்பது ஆச்சரியமாக இருக்கின்றதல்லவா?

திரட்டித் தந்தவர் இரா.புத்திரசிகாமணி



முஸ்லிம் அரசியல் அரங்கில் கடந்த வாரம் இரு முக்கிய நிகழ்வுகள் இடம் பெற்றன. அந்த இரு நிகழ்வுகளுமே ஸ்ரீலங்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸுடன் தொடர்பானவை ஆகும்.

ஒன்று, முஸ்லிம் காங்கிரஸ் தலைவர் ரவூப் ஹக்கீமுக்கு எதிராக கல்குடாவில் இடம் பெற்ற ஹர்த்தால். மற்றது குமாரி குரே விவகாரத்தினால் முஸ்லிம் காங்கிரஸில் இருந்து வெளியேற்றப்பட்ட எம்.பிக்களான நிஷாத்

தியிருந்தனர். அவை பற்றிய எம்ஜி பார்க்கவை சென்றவாரசுப் ஓளி'யில் அலசப்பட்டிருந்தது. அதன் தொடர்ச்சியாகவே கல்குடாவில் முஸ்லிம் காங்கிரஸ் தலைவர் ரவூப் ஹக்கீமுக்கு எதிரான ஹர்த்தால் - கல்குடா இடம்பெற்றன.

கடந்த 15 ஆம் திகதி தலைவர் ஹக்கீம் கல்குடாத்தொகுதியிலுள்ள ஓட்டமாவடிக்குச் செல்வதற்கு ஏற்பாடாகியிருந்தது. அதை யடுத்து அவரது விஜயத்தை எதிர்த்து அங்கு

பைலால் காலிம், அமீரலி ஆகிய ஐந்து எம்.பிக்களும், அரசுடன் முஸ்லிம் காங்கிரஸ் இணைந்துகொள்ள வேண்டும் என்ற நிலைப்பாட்டை எடுத்தனர். அதற்காக தலைவர் ரவூப் ஹக்கீமை வற்புறுத்தி வந்தனர்.

ஆனால், தலைவர் இரங்கி - இணங்கி வரவில்லை. அதனால் அவர்கள் மாற்று வழிகளைக் கையாளத் தலைப்பட்டனர். அதன் எதிரொலியாகவே ஹக்கீம் - குமாரி குரே விவகாரம் பூகம்பமாக வெடித்ததாகச் சொல்லப்பட்டது.

எம்.பி ஆளும் ஹக்கீய மக்கள் சுதந்திரக்கூட்டமொன்று அரங்கினை பக்கம் பாய்ந்தார். எம்.பிக்களான நிஷாத் பதியுதீன், நஜீப் அப்துல் மஜீத் ஆகியோர் குமாரி குரே விவகாரத்தை ஹக்கீமுக்கு எதிரான பிரசார யுக்தியாகப் பணித்தனர்.

அதவேளை, அம்பாறை மாவட்ட முஸ்லிம் காங்கிரஸ் எம்.பி பைலால் காலிம், மட்டக்களப்பு மாவட்ட முஸ்லிம் காங்கிரஸ் எம்.பி யான எம்.எஸ். அமீரலி ஆகியோர் தலைவர் ரவூப் ஹக்கீமுக்கும், நிஷாத் அணியினருக்கும் இடையே மதில்மேல் பூனைகளாக நின்றுகொண்டு, நிலைமைகளை அவதானித்து வந்தனர்.

நிஷாத் பதியுதீன், நஜீப் ஏ. மஜீத் ஆகியோர் முஸ்லிம் காங்கிரஸிலிருந்து விலக்கப்பட்ட வழக்கு நீதிமன்றத்தில் இருப்பதால், அதன் தீர்ப்பு வெளிவரும் வரை தாம் நடுநிலைப்

# முஸ்லிம் காங்கிரஸ் மேலும் சிறையுமா? பவப்பமோ?

பதியுதீன், நஜீப் அப்துல் மஜீத் ஆகியோர் மீண்டும் கட்சியில் இணைத்துக் கொள்ளப்

ஹர்த்தால் நடத்துவதற்கு ஒரு குழுவினர் தயாராகினர்.

மதில்மேல் பூனைகளாக பைலால், அமீரலி அப்போது சந்தர்ப்பம் பார்த்து ஹுஸைன் பைலா



றிஷாத்

பட்டவிடயம்.

இம்மாதம் முதல் வாரத்தில் முஸ்லிம் அரசியல் தலைவர்கள், கிழக்குமாகாணத்தில் முகாமிட்டு, ஏட்டிக்குப்போட்டியாக கட்சிக் கூட்டங்களையும், ஊர்வலங்களையும் நடத்

ஹார்த்தாலின் பின்னணி மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தின் கல்குடாத்தொகுதியைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்துகின்ற முஸ்லிம் காங்கிரஸ் எம்.பியான. எம்.எஸ். அமீரலியின் ஏற்பாட்டிலேயே ஹக்கீமுக்கு எதிரான ஹர்த்தால் நடத்தப்பட்டதாக அறிய முடிந்தது.

அமீரலி எம்.பி. முஸ்லிம் காங்கிரஸ் தலைவருடன் முரண்பட்டு அதன் உச்சத்தை அடைந்திருக்கின்ற நிலையிலேயே அவருக்கு எதிரான போர்க் கொடியைத் தூக்கியிருக்கிறார்.

கடந்த ஏப்ரல் மாதம் நடைபெற்ற நாடாளுமன்றப் பொதுத் தேர்தல் முடிந்து, ஹக்கீய மக்கள் சுதந்திரக் கூட்டமொன்று ஆட்சியமைத்த சூட்டோடு முஸ்லிம் காங்கிரஸ் எம்.பிக்கள் சிலர் தலைவர் ஹக்கீமுடன் முரண்படத் தொடங்கினர். அவர்களுள் ஒருவரே அமீரலி எம்.பி.

ஆரம்பத்திலேயே ஹுஸைன் பைலா, நிஷாத் பதியுதீன், நஜீப் அப்துல் மஜீத்,



ரவூப் ஹக்கீம்

போக்கைக் கைக் கொள்வது என்ற நிலைப்பாட்டில் அவர்கள் இருவரும் இருந்து வந்தனர்.

எனினும் தனது சொந்த இடமான மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் முன்னாள் பிரதி அமைச்சர் பஷீர் சேகுதாவதுக்கு ஸ்ரீலங்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸ் தலைவர் ரவூப் ஹக்கீம் தேசியப்பட்டியல் எம்.பி. நியமனம் வழங்கிய விடயம் அமீரலி எம்.பியை சீண்டிவிட்டது.

அதனால், அவர் பகிரங்கமாகவே தலைவர் ரவூப் ஹக்கீமை விமர்சிக்கவும் - கண்டிக்கவும் ஆரம்பித்தார். அது ஹக்கீமின் மட்டக்களப்பு விஜயத்தோடு மேலும் சூடுபிடிக்கத் தொடங்கியது.

ஹக்கீமின் சீண்டல் முஸ்லிம் காங்கிரஸ் தலைவர் மட்டக்களப்பு மாவட்டத்திற்கு விஜயம் செய்யும் போது, அங்கு மக்களால் தெரிவு செய்யப்பட்ட எம்.பியாகத் தான் இருக்கின்றவேளை, தன்னுடன் கலந்து பேசாது - தனக்குத் தெரியாமலேயே பஷீர் சேகுதாவுடன் வந்து கூட்டங்களிலும், வேறுபல நிகழ்வுகளிலும் பங்குபற்றியதே அமீரலி எம்.பியைக் கடுமை யாகப் பாதித்தது.

(18 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### சொற்சிலம்பம் போட்டி இல. 122

சொற்சிலம்பம் 122 போட்டிக்கான விடைகளை எழுதி அனுப்பி வைக்க வேண்டிய கடைசித் தினம் ஆகஸ்ட் 29 ஆம் திகதி ஆகும். விடைகள் செப்டெம்பர் 05 ஆம் திகதி சுடர் ஒளியிலும், வெற்றி பெற்றவர்களின் பெயர்கள் செப்டெம்பர் 12 ஆம் திகதி சுடர் ஒளியிலும் பிரசுரமாகும். சொற்சிலம்பம் போட்டி இல. 120 க்கான விடைகள் அருகே தரப்பட்டுள்ளன.

தபாலட்டையில் ஒட்டப்பட்டு அனுப்பப்படும் விண்ணப்பங்கள் மட்டுமே ஏற்றுக்கொள்ளப்படும். தபாலட்டை கிடைக்காத பட்சத்தில் தபால் அட்டையின் அளவில் ஒரு கட்டை அட்டையை வெட்டி, அதில் கூப்பணை ஒட்டி அனுப்பங்கள். முதலாவது பரிசாக 250 ரூபாவும், இரண்டாவது பரிசாக 150 ரூபாவும், மூன்றாவது பரிசாக 100 ரூபாவும் வழங்கப்படும். பலர் விடைகளைச் சரியாக எழுதியிருப்பின் அதிஷ்டக் குறுக்கல் மூலம் பரிசுக்குரியவர்கள் தேர்ந்தெடுக்கப்படுவார்கள்.

அனுப்பவேண்டிய முகவரி:  
'சுடர் ஒளி'  
85, ஜெயந்த மல்லி மாராச்சி மாவத்தை,  
கொழும்பு - 14.

### சொற்சிலம்பம் போட்டி இல. 120

1 சா	2 வ	3 கா	4 ச	5 ம்	6 ந	7 ட
8 தி	9 ரு	10 ம	11 தி	12 ப	13 ல்	14
15 வா	16 ன்	17 9	18 தூ	19 ங்	20 கு	21 க
22 செ	23 ய்	24 12	25 வ	26 ர	27 கு	28 ன்
29 ந்	30 13	31 த	32 ர	33 ம்	34 வி	35 னா
36 15	37 16	38 ம	39 ர	40 ன்	41 17	42 ந
43 18	44 19	45 ரு	46 து	47 19	48 20	49 கா
50 21	51 22	52 ரை	53 ம	54 றை	55 வு	56 22
57 க	58 னா	59	60	61	62	63

### சொற்சிலம்பம் போட்டி இல. 122

- இடமிருந்து வலம்**
1. நூறு விடயங்களை ஒரே சமயத்தில் நோக்குபவன்/எந்நேரமும் அவதானத்துடன் இருப்பவன்
  2. சபை.
  3. பெரிய நிலப்பரப்பு/ தத்து.
  4. ரகளை/ ஆரவாரம்/ குழப்பம்.
  5. திடீரென.
  6. பயன்/ பெறுபேறு.
  7. வலு.
  8. நான்கு ரகம்.
  9. பங்கு.
  10. ருதுவடைதல்.
  11. பக்குவம்.
  12. அரைவாசி.
  13. கூட்ட/ பெருக்க உதவும்.
- மேலிருந்து கீழ்**
1. சேறு.
  2. கடந்து செல்லல்.
  3. தேர் இழுக்கும் கயிறு.
  4. தாங்கள்.
  5. ஒன்றுக்கு ஒன்று இணை/ ஒப்பானது என்பதைக் குறிக்கும்.
  6. ஒரு மொழி.
  7. அலட்டுதல்/ ஓயாமல் பேசல்.
  8. பன்மையைக் குறிக்கும்.
  9. விரோத மனப்பான்மை/ எதிர்த்தன்மை.
  10. தீர்ப்புக் கூறுபவர்.
  11. நான்கு முறை பத்து.
  12. மரமஞ்சள் போன்ற ஒரு மருத்துவத் தாவரம்.
  13. வழங்கு.
  14. மறைவில் அடிப்பது.
  15. பிரேதம் எடுத்துச் செல்வது

### சொற்சிலம்பம் போட்டி இல. 122

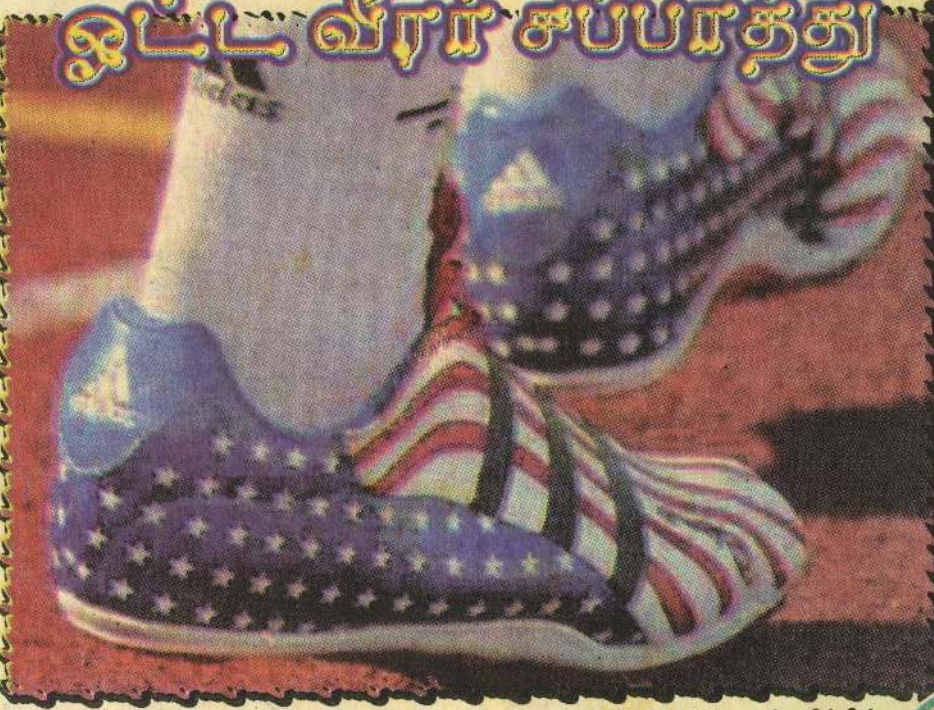
1	2	3	4	5	6
7				8	
9			10		
			11		12
13	14			15	
		16		17	
18	19			20	
21					







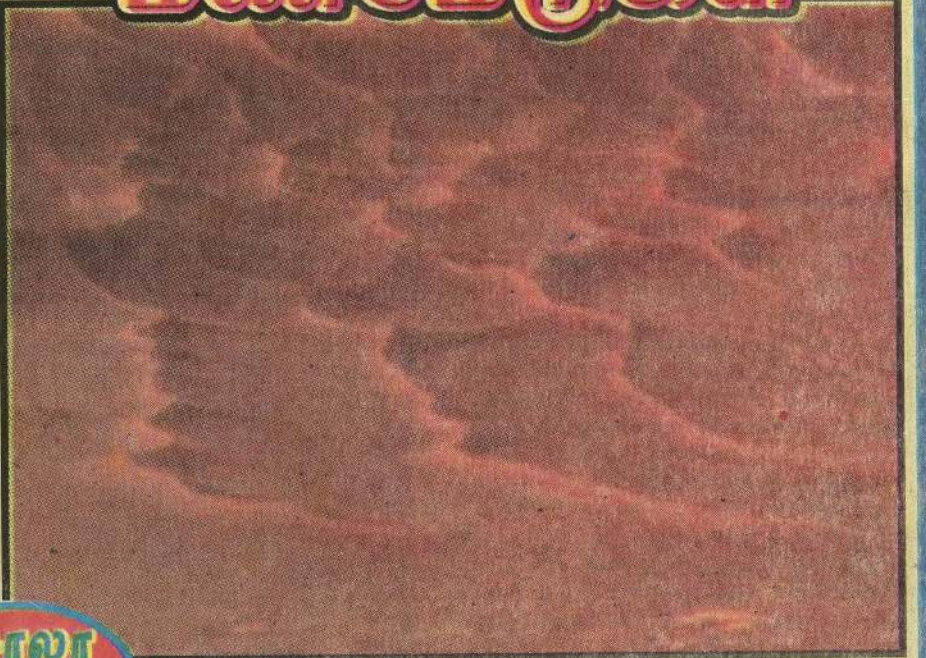
# அமெரிக்கக் கொடியில் ஓட்ட வீரர் சப்பாத்து



அமெரிக்கத் தேசியக் கொடியை எத்தனையோ நட்சத்திரங்கள் அலங்கரிக்கின்றன. ஆனால், அந்தத் தேசியக் கொடியிலேயே சப்பாத்து செய்து அணிந்து கொள்வது முறையா? முனிசி விளையாட்டுப் போட்டியில் கலந்து கொண்ட ஒரு அமெரிக்க வீரர் இவ்வாறு சப்பாத்து அணிந்து வந்து அனைவரையும் அசத்திவிட்டார்.

**மசாலா மிக்ஸ்**

# செவ்வாய்க் கிரக மண்மேடுகள்



செவ்வாய்க்கிரகம் பூமியின் அமைப்பைக் கொண்டிருக்கிறது என்று விஞ்ஞானிகள் கண்டுபிடித்திருக்கிறார்கள். மனிதர்கள் செவ்வாய்க்கிரகத்தில் உயிர்வாழக் கூடிய சாத்தியக் கூறுகளும் இருக்கின்றன. இந்தப் படத்தைப் பார்த்ததும் பூமியின் பாலைவனத்தரையோ என்ற எண்ணம் ஏற்படுகிறது. ஆனால், நாஸா விண்கலம் எடுத்த இந்தப் படம் செவ்வாய்க்கிரகத்தில் மண்மேடுகளைச் சித்திரிக்கிறது.

# புலிக்குட்டி வளர நாய் அன்னை ஆதரவு



வடக்கு பிரான்ஸ் நகரிலுள்ள உயிரியல் பூங்காவில் பிறந்து இரண்டு மாதங்களை யான் இந்தப் புலிக்குட்டி வாழ்கிறது. ஆனால், பாவம் அதற்கு அம்மா இல்லை. அநாதையாகி விட்ட புலிக்குட்டிக்கு ஆதரவு தெரிவித்து அதனுடன் கொஞ்சி விளையாடுகிறது ஒரு நாய். அந்த நாய் அன்னையின் அரவணைப்பில் தனது துன்பங்களை மறந்து வளர்கிறது புலிக்குட்டி.

# அழிவை எதிர்த்து நிற்க பண்டா கரடிகள் உறுதி



பண்டா கரடிகள் காட்டுப் பிரதேசங்களிலேயே உயிர்வாழ்கின்றன. காலநிலைமாற்றம் காரணமாக அந்த உயிர் இனம் உலகில் அழிந்து வருகிறது. இயற்கைச் சூழலில் வாழமுடியாத பண்டா கரடிகள் மிருகக் காட்சிச்சாலைகளில் வாழ்ந்து தமது அழிவை எதிர்த்து நிற்கின்றன. சீன் மிருகக்காட்சிச் சாலையில் பிறந்த இந்தப் பண்டாக் கரடிக் குட்டி மிகவும் நலமாக வளர்ந்து வருகிறது.

# சீல் விலங்குக்கு பல் தீட்டும் அழகி!



சீல் விலங்கு கடலிலும் தரையிலும் வாழக்கூடியது. மீன்களையே உணவாகக் கொண்டு வாழும் சீல் விலங்குகள் சில வேளைகளில் கூட்டம் கூட்டம் உயிரிழப்பும் உண்டு. படத்திலுள்ள சீல் விலங்கைச் சிலர் வலைவிரித்துப் பிடிக்க முயன்றனர். அதிலிருந்து தப்பி மெல் போரன் மிருகக்காட்சிச்சாலையில் தற்போது வாழும் அந்த அழகி பல் தீட்டி விடும் காட்சி.



# ஒளிந்திருக்கும் முகம் எது?

ஆகஸ்ட் 09, சுடர் ஒளி மசாலா மிக்ஸ் பகுதியில் ஒளிந்திருந்த முகம் நடிகை பரவை முனியம்மாவினுடையது. சரியான விடையைக் கண்டுபிடித்து எழுதி அனுப்பிய வாசகர்களில் ஐந்து அதிஷ்டசாலிகளின் பெயர், விவரம் வருமாறு:  
1. சி.கமலினி, நெல்லியடி. 2. மு.சுந்தரகுமார், புத்தளம் வீதி, குருநாகல் 3. ம.சுதன், 348, கண்டி வீதி, வவுனியா. 4. சுதாகரன், வத்தளை, கொழும்பு. 5. வி.செவமேனன், பருத்தித்துறை வீதி, நல்லூர்.  
சரியான விடையைக் கண்டுபிடித்து எழுதி அனுப்பிய வாசகர்கள் அனைவருக்கும் பாராட்டுக்கள். அதிஷ்டசாலிகளுக்கு எமது வாழ்த்துக்கள்.  
இந்தவாரம் ஒளிந்திருக்கும் இந்த முகம் யாருடையது? இவர் தமிழ்த் திரையுலகில் வில்லன் பாத்திரங்களில் கலக்கியவர். தற்போது இவருக்கு படவாய்ப்புக்கள் குறைந்து வருகின்றது.  
இந்த முகத்திற்குரிய நடிகரைக் கண்டுபிடித்து, அவர் பெயரைத் தபால் அட்டையில் செப்டெம்பர் 5 ஆம் திகதிக்கு முன்னர் எழுதி கீழ்வரும் எங்கள் முகவரிக்கு அனுப்பி வைக்கவும்.

'சுடர் ஒளி'  
85, ஜெயந்த மல்லி மாராச்சி மாவத்தை,  
கொழும்பு - 14.







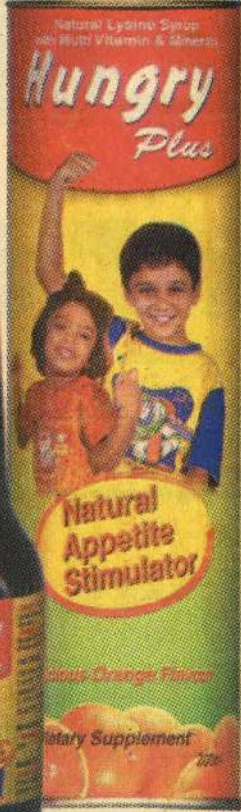
# வீட்டு யுத்தம் தீர்ந்தது!

வளரும் சிறுபிள்ளைகளின் பசியைத் தூண்டும் சுவைமிக்க விட்டமின் பானம்

## Hungry Plus

வளரும் பருவத்திலுள்ள சிறுபிள்ளைகளுக்கு உணவு ஊட்டப்போனால் வீடே யுத்த களமாகும். அதட்டியும் மிரட்டியும் அடித்தும் அவர்களுக்கு உணவு ஊட்டுவதற்குள் தாய்மாருக்கு உயிரே போய்விடும்...ஆனால், இப்போது இப் பிரச்சினைக்குச் சிறந்த பரிசாரம் கிடைத்துள்ளது. அதுதான், ஹாங்கரி பிளஸ் விட்டமின் பானம்!

சிறுவர்களின் பசியுணர்வை இயற்கையாகத் தூண்டும் லைசின் மற்றும் விட்டமின்கள் அடங்கிய சுவைமிக்க ஹாங்கரி பிளஸ் பானம், பிள்ளைகளின் நலமான வாழ்வுக்கும் உற்ற துணையாகும்.



### ஹாங்கரி பிளஸ்

பசியைத் தூண்டும்...

இப்போது, முன்னணி மருந்தகங்களிலும் சுப்பர் மார்க்கட்டுகளிலும் வாங்கலாம்.

Marketed by: ARKEM PHARMACEUTICALS Tel: 011- 2470290

## EXPOAIR எக்ஸ்போஏயர்

your friend in the skies

யாழ்ப்பாணம்: 021 22228891, 021 22228897, 077 2348989  
கொழும்பு: 011 2372952/3 Fax: 011 2372954  
கொழும்பு: 011 2348280, 23480291  
E-mail: jaffna@expoair.com, reservations@expoair.com

யாழ்ப்பாணத்தின் பிரதம அழிவின் நெய்ஸ் இயந்திரத்தின் செங்குத்துப் பயணத்தினை அனுபவிப்புகள்!

இலங்கையின் நம்பத்தகுந்ததும் முன்னணியுமான யாழ்ப்பாணம் - கொழும்பு விமானச் சேவை

## யாழ்ப்பாணம் மக்களுக்கு ஓர் நற்பெயர்

யாழ்ப்பாண நகரில் புதிதாக ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ள EL-V-ES-INN இல் நவீன வசதிகள் அடங்கிய குளிர்சூட்டப்பட்ட அறைகளுடன் கூடிய தங்குமிட வசதிகள், சகல வகையான உணவுகள் என்பனவற்றைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

முன்பதிவுகளுக்கு தொடர்பு கொள்ளவும்

EL - V - ES - INN  
464, Main Street, Jaffna. (opp. of St. John's College)  
Tel.: 021 222 7779. Fax: 021 222 3880  
Also Contact at: CITY MEDICALS  
Jaffna. Tel.: 021 222 2198. Fax: 021 222 3880  
COLOMBO  
Tel.: (011) 2 438925. Fax: (011) 2 433867. Cel.: 0777 780359.  
E-mail: citymed@sitnet.lk

Comfortable A/C, Non A/C Rooms

Quality & Tasty Food

Take Away

Comfortable A/C Dining Rooms

# Hotel Swarkka & Restaurant

#33, Soosapillaiyarkulam Road, Vavuniya. Tel: 0242221291 Mobile: 0777563991 E-mail: hotelswarkka@hotmail.com

## PROFESSIONAL COMPUTER COURSES

DIPLOMA IN MULTI MEDIA (With Video Mixing)  
DIPLOMA IN DESKTOP PUBLISHING  
DIPLOMA IN HARDWARE (Online)  
DIPLOMA IN COMPUTER PROGRAMMING  
DIPLOMA IN INTERNET TECHNOLOGY  
DIPLOMA IN AUTOCAD ( With New South Wales University Syllabus And Guide Books)

அனைத்து மாணவர்களுக்கும்

FREE HANDOUTS  
FOPPY DISKETTE  
SOFTWARE CD & FREE COMPUTER CONSULTING

இவை அனைத்தையும் ஒன்றாகப் பெற்றிட நாங்கள் உதவுகின்றோம்

### E-Touch COMPUTER

The right way to touch IT SYSTEM

UDUVIL ROAD, MARUTHANARMADAM, JAFFNA  
T.P :- 021 4 590222

செவ்வியக்க கறையில் முதிய பரட்சியை ஏற்படுத்திய வெளி இடமிருந்து முதிய உபகரணங்கள் இப்போது மலிவு விலைகளில்...

நவீன தொழில் நுட்பத்தை பயன்படுத்தி உச்ச பரவல்களை அனுபவிப்புகள்.

- \* பல வடிவங்களிலும், பல அளவுகளிலும் கிடைக்கும்.
- \* ஒரு வருட நிலையான உத்தரவாதம்.
- \* போக்குவரத்து இலகுவசம்.
- \* பேக்கரி தொழிலுக்குத் தேவையான வேறுபல உபகரணங்களான தட்டு, ட்ரொலி, டெவள்ளியிலான மேசை, ஸ்பஞ்ச் தட்டுகள் போன்றவையும் உண்டு.

இறக்குமதி செய்து விநியோகப்போர்

### வெளி பேக்கரி இக்ரூப்மன்ட் சர்வீயர்ஸ் (நிரவாதி) சிமீட்டர்

பிழ்தான காரியாலயம்: இல. 735 / க. கொழும்பு அக. கலங்கம வ. க. த. மலையே. தொ.மே. 011 55169567 011273933, 0112759752 24 மணி: 0114407443 24 மணி: sherry@wow.lk

சிலவகை காரியாலயம்: இல. 93, கொழும்பு அக. சிமீட்டர்மே. தொ.மே. 031 2237755 24 மணி: 031 2237744